

COMPTE RENDU ADMINISTRATIF ET FINANCIER

EXERCICE 2022



Madame la Présidente,
Mesdames et Messieurs les Conseillères et Conseillers municipaux,

Conformément aux prescriptions de la loi sur l'administration des communes, nous avons l'honneur de vous présenter le rapport administratif de l'exercice 2022 et de soumettre à votre approbation le compte rendu financier qui l'accompagne.

Cette publication vous fournit des informations sur les principaux dossiers en cours ou mis en œuvre à la suite des décisions prises par le Conseil municipal et par la Mairie, ainsi que sur les nombreuses activités déployées par l'administration communale et par les sociétés troinésiennes.

Les comptes annuels de notre commune sont consultables sur notre site Internet. Un extrait a toutefois été inséré dans le présent document.

Nous tenons ici à remercier l'ensemble du Conseil municipal, le personnel communal et tous les responsables des sociétés qui font vivre notre commune, pour leur collaboration et leur engagement.

Nous vous souhaitons une bonne lecture.

Guy Lavorel
Maire



Inscrivez-vous
à la **NEWSLETTER** sur notre site
internet www.troinex.ch



Mairie.detroinex



Heures d'ouverture de la Mairie :
8h-12h tous les jours
(fermée l'après-midi)



La Mairie est équipée
d'un terminal de paiement
pour cartes de crédit/débit

IMPRESSUM

Compte rendu administratif et financier 2022
Commune de Troinex
Grand-Cour 8
1256 Troinex
022 784 31 11
mairie@troinex.ch

IMPRESSION

Print On Time
Avenue des Communes-Réunies 78
1212 Grand-Lancy
welcome@print-on-time.ch
Imprimé sur du papier 100% recyclé

RÉALISATION

EtienneEtienne.com

PHOTOS

Mairie de Troinex

TIRAGE

80 exemplaires

SOMMAIRE



VOTRE MAIRIE

- L'Exécutif communal 6
 - Conseil municipal 8
 - Services communaux 12
 - La commune en bref 13
 - Sécurité publique 14
 - Bâtiments communaux 16
 - Infrastructures 18
 - Mobilité 19
 - Finances 20
-



ENVIRONNEMENT

- Voirie et espaces verts 24
 - Urbanisme 25
 - Protection de l'environnement 26
-



VIVRE ICI

- Manifestations 28
- École 36
- Social 38
- Culture 41
- Petite enfance 43
- Aînés 45
- La vie des sociétés communales 46

L'EXÉCUTIF COMMUNAL



M. Guy Lavorel

Maire

Dicastères : Urbanisme et aménagement du territoire ; Travaux publics, routes, espaces verts et cimetière ; Bâtiments ; Mobilité ; Environnement, protection des eaux, déchets, développement durable ; Communication ; EMS de Drize.



Mme Béatrice Hirsch

Adjointe

Dicastères : Affaires sociales et aide humanitaire ; Aînés ; Petite enfance, école et jeunesse ; Culture, sport et loisirs.



M. Marc Truan

Adjoint

Dicastères : Administration générale et ressources humaines ; Finances et taxe professionnelle communale ; Sécurité publique, service du feu et protection civile.

LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL AU 31 DÉCEMBRE 2022



Patrick Amstad



Jérémy Annen



Jean Berthet



Marc Botbol



Fabrice Calame



Véronique Hirsch



Sabine Latour



Olivia Manzin



Alexandre Moraga



Alexandre Odier



Grégoire Odier



Karen Reymond-Dorsay



**Jean-Jacques
Ronchietto**



Roland Rüttimann



**Brigitte
Schneider-Bidaux**



Christine Tomassi



Bertrand de Weck

DÉCISIONS ET FAITS MARQUANTS DE L'ANNÉE

CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal a siégé à 9 reprises en séances ordinaires au cours desquelles de nombreux sujets ont été étudiés et débattus. En voici un résumé :

SÉANCE DU 7 FÉVRIER 2022

- Le Conseil municipal a été informé de la démission au 31 janvier 2022 de M. Stéphane Sizonenko (Les Verts) et de sa succession par M. Bertrand de Weck dès mars 2022. M. Sizonenko a été Conseiller municipal de 2012 à 2015, puis de 2020 à 2022. La qualité de ses propositions et de ses réflexions dans les commissions et les séances ordinaires ont été vivement saluées et M. Sizonenko a été chaleureusement remercié pour son engagement.

- Les crédits suivants ont été votés :

- Un crédit d'engagement de CHF 165'000.-, pour financer une étude de faisabilité pour la transformation et de l'agrandissement de l'école de Troinex.

- Un crédit d'engagement de CHF 1'115'000.-, destiné à financer les travaux d'aménagement des chemins de Drize, de Saussac, des Moulins-de-Drize et du Claiset en vue du passage d'une nouvelle ligne de bus.

- Un crédit budgétaire supplémentaire de CHF 30'000.-, destiné à une augmentation de la subvention octroyée au Festival Assemblage's.

SÉANCE DU 14 MARS 2022

- M. Bertrand de Weck (Les Verts) a prêté serment pour son retour au sein du Conseil municipal et a été vivement félicité.

- La Mairie a informé le Conseil municipal du fait qu'à la suite du conflit en Ukraine, un certain nombre de réfugié-e-s ukrainien-ne-s sont déjà arrivé-e-s sur la commune. Par ailleurs, des dons ont été effectués par la Mairie pour l'aide d'urgence en Ukraine, d'un montant de CHF 2'500.- au CICR et de CHF 2'500.- à Médecins Sans Frontières. Ces montants ont été pris sur la part « aide d'urgence » du budget de l'aide humanitaire.

SÉANCE DU 11 AVRIL 2022

- Le Conseil municipal a voté les crédits suivants :

- Un crédit d'engagement de CHF 45'000.-, pour financer l'étude d'un projet de zone de rencontre dans le secteur Roday-Lullin-Fondelle-Saussac.

- Un crédit d'engagement de CHF 300'000.-, afin de financer les frais d'organisation d'un concours d'architecture pour la transformation et la rénovation de la future Ferme de la Culture.

SÉANCE DU 16 MAI 2022

- Le Conseil municipal a élu les membres de son Bureau pour la période du 1^{er} juin 2022 au 31 mai 2023. Mme Christine Tomassi (PDC- Verts Libéraux) a été élue Présidente ; M. Jérémy Annen (PLR) a été élu Vice-président ; Mme Véronique Hirsch (HP) ainsi que MM. Alexandre Moraga (Les Verts) et Jean Berthet (PS) ont été élu membres.



Les membres du Conseil Municipal et Exécutif de la commune de Troinex.

- Il a approuvé à l'unanimité les comptes annuels de la commune pour l'exercice 2021 dans leur intégralité.
- Enfin, il a voté un crédit supplémentaire de CHF 50'000.-, destiné à financer les travaux d'agrandissement du terrain engazonné devant la salle des fêtes.

SÉANCE DU 20 JUIN 2022

- Le Conseil municipal a été informé que le Conseil d'État a confirmé la votation communale, prévue le 25 septembre 2022, relative au référendum contre le vote d'un crédit de CHF 1'150'000.-, destiné aux travaux d'aménagement des chemins de Drize, de Saussac, des Moulins-de-Drize et du Claiset, en vue du passage d'une nouvelle ligne de bus.
- Il a, à l'unanimité, approuvé les comptes 2021 de la Fondation intercommunale de Bardonnex, Carouge et Troinex pour le loge-

ment des personnes âgées, ainsi que de l'Association de l'EMS « Résidence de Drize ».

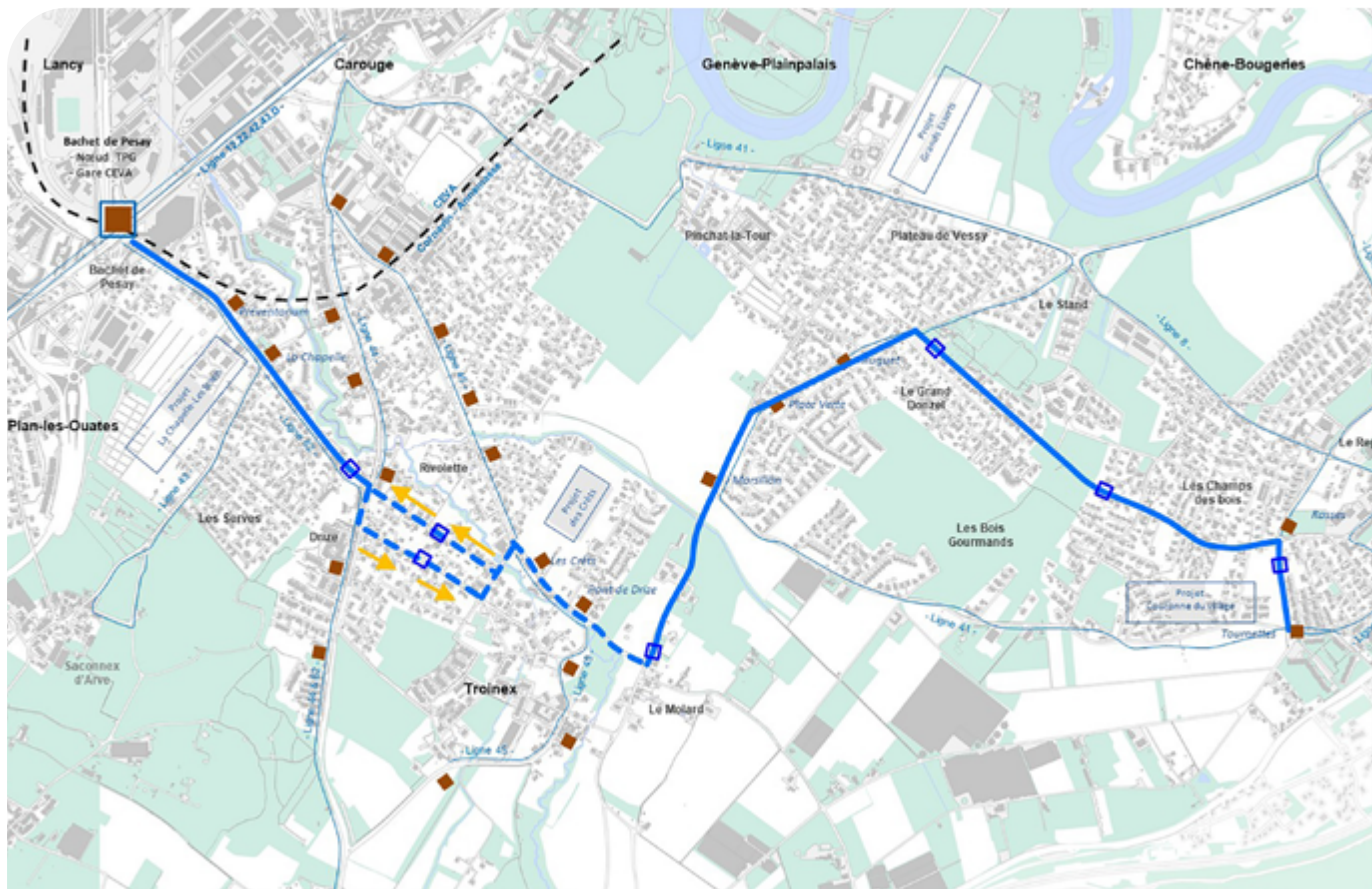
- Enfin, il a voté un crédit d'engagement de CHF 105'000.-, pour financer les travaux de remplacement du comptoir et des vitrines réfrigérées de la boulangerie/tea-room « Aux Délices de la Grand-Cour ».

SÉANCE DU 19 SEPTEMBRE 2022

- M. Guy Lavorel, Maire, a présenté au Conseil municipal Mme Nolwenn Bocquet, qui succèdera en 2023 à M. Olivier Niederhauser en tant que Secrétaire générale.
- Le Conseil municipal a élu, par acclamations, Mme Nolwenn Bocquet à la fonction de secrétaire du Conseil municipal.

SÉANCE DU 17 OCTOBRE 2022

- Suite à la démission de Mme Béatrice Hirsch, qui a quitté ses fonctions d'Adjointe



Le tracé complet de la future ligne de bus 49.

au Maire le 30 septembre, la Mairie a informé le Conseil municipal de la chronologie et des dates des élections complémentaires (le 17 octobre 2022 pour l'ouverture du dépôt des candidatures, le 12 décembre 2022 pour la clôture du dépôt, le 19 février 2023 pour le premier tour de l'élection, et le 12 mars 2023 pour le second tour).

- La Mairie a également informé le Conseil municipal des résultats de la votation communale du 25 septembre 2022 relative au projet de nouvelle ligne de bus Veyrier – Troinex – Bachet-de-Pesay: par 52,68% des voix, les Troinésien-ne-s ont accepté le futur bus 49. Le crédit communal de CHF 1'150'00.- a donc été accepté.

- Le Conseil municipal a voté les crédits suivants:

- Crédit supplémentaire de CHF 63'000.-, destiné à financer l'achat d'un véhicule électrique pour le service des Espaces verts et Voirie.

- Crédit d'engagement de CHF 290'000.-, pour financer l'installation de panneaux solaires sur la toiture de la salle des fêtes.

- Enfin, le Conseil municipal a accepté à l'unanimité les délibérations suivantes:

- Constitution d'une servitude d'usage sur la parcelle n°10861, propriété de l'église protestante, et versement d'une indemnité unique de CHF 250'000.- auxquels s'ajoutent CHF 5'000.- de frais, débours et honoraires liés à cette opération.

- Constitution d'une servitude de passage public sur la parcelle n° 11325, propriété de 3N Investissements SA.

SÉANCE DU 14 NOVEMBRE 2022

- Le Conseil municipal a approuvé le taux de dégrèvement de la taxe professionnelle communale pour 2023, fixé à 100%.

- Il a voté l'ouverture d'un crédit d'engagement de CHF 139'100.-, pour le versement



Chantier de la nouvelle zone sportive.

d'une contribution au Fonds intercommunal de développement urbain (FIDU) destiné au subventionnement des infrastructures publiques communales rendues nécessaires pour l'accueil de nouveaux logements.

- Enfin, il a approuvé à l'unanimité le budget de fonctionnement 2023, pour un montant de CHF 12'222'642.- aux charges de CHF 12'224'125.- aux revenus, l'excédent de recettes présumé s'élevant à CHF 1'483.-

SÉANCE DU 12 DÉCEMBRE 2022

- Le Conseil municipal a décidé à l'unanimité d'approuver la réalisation des travaux de réfection de l'éclairage public à l'avenue des

Crêts et d'ouvrir un crédit d'engagement de CHF 85'000.- destiné à financer ces travaux.

- Il a également voté un crédit d'engagement de CHF 224'000.-, afin de financer une étude pour l'installation de pavillons scolaires provisoires en vue de la future rénovation de l'école.

Rappel:

Les procès-verbaux du Conseil municipal, une fois approuvés peuvent être consultés sur le site Internet de la commune: www.troinex.ch/votre-mairie/vie-politique/conseil-municipal

MEMBRES DU BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL AU 31 DÉCEMBRE 2022

Mme Christine Tomassi, Présidente, M. Jérémy Annen, Vice-président, Mme Véronique Hirsch, M. Alexandre Moraga, M. Jean Berthet

ORGANIGRAMME AU 31 DÉCEMBRE 2022

SERVICES COMMUNAUX

MAIRIE

**Olivier Niederhauser**

Secrétaire général

**Nolwenn Bocquet**

Secrétaire générale

© M. Girardin

TECHNIQUE

**Sabina Straccia Mollard**

Responsable technique

ESPACES-VERTS/VOIRIE

**Laurent Charrière**

Responsable Voirie

**Florian Emery**

Jardinier-Cantonnier

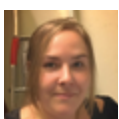
**Maximilien Rothen**

Jardinier-Cantonnier

BÂTIMENTS COMMUNAUX

**Begdush Hadraj**

Responsable salle des fêtes

**Sandra Prost**

Responsable bâtiments scolaires

**Tanja Kistler**

Entretien bâtiments administratifs

ADMINISTRATION

**Dominique Schupbach**

Secrétaire générale adjointe

**Nicole Menu**

Comptable

**Anne-Marie Gilland**

Secrétaire-Réceptionniste

**Nathalie Forestier**

Secrétaire-Réceptionniste

SOCIAL

**Stéphanie Metzger**

Coordinatrice sociale

DÉVELOPPEMENT DURABLE

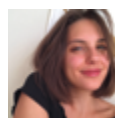
**Florence Matthey-Doret**

Responsable développement durable

BIBLIOTHÈQUE COMMUNALE

**Véronique Monney**

Bibliothécaire

**Camille Boschung**

Agente en information documentaire

LA COMMUNE EN BREF

CHIFFRES CLÉS

3,43 km²

Superficie

430 m

Altitude
(place de la Mairie)

769 hab./km²

Densité de population

2'636 hab.

Population résidente

1817

Date de création
de la commune

2

Lignes de bus
(44 et 45)

POPULATION SELON LE SEXE



1'324

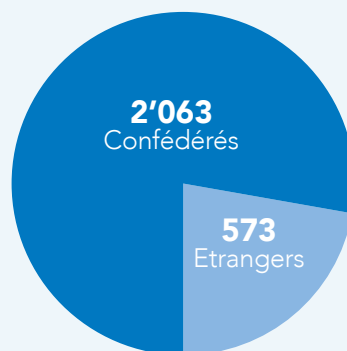
Femmes



1'312

Hommes

POPULATION SELON L'ORIGINE



Pour toutes informations pratiques (état civil, cimetière, etc.), veuillez consulter le site internet www.troinex.ch ou demander à la réception de la Mairie la brochure « infos pratiques ».

LES POINTS FORTS DE 2022

SÉCURITÉ PUBLIQUE

SÉCURITÉ

Notre commune a un contrat de surveillance avec Protectas relatif à deux volets de la sécurité, l'un pour l'équipement de vidéosurveillance afin de permettre une surveillance locale et à distance des sites communaux et l'autre pour une surveillance pédestre de différents sites communaux.

La commune de Troinex a signé une convention avec le service de la police municipale de Veyrier autorisant les APM et les contrôleurs du stationnement à intervenir sur son territoire, dans les limites de leurs compétences.

La police municipale contribue à maintenir l'ordre et la tranquillité par des actions préventives et répressives. Ce corps joue un rôle central en matière de sécurité de proximité dans les quartiers.

PATROUILLEURS SCOLAIRES

Mmes Mariette Trachsler et Catherine Ding ainsi que M. Tafla Tekie prennent soin de nos enfants en assurant la sécurité aux passages à piétons de la place de la Mairie et du chemin Lullin.

Par tous les temps et tous les jours d'école, ils sont présents au moment où les élèves rejoignent ou quittent leur établissement scolaire.

Nous les en remercions.

PEDIBUS

C'est toujours avec autant d'entrain que Mme Yolanda Drissi accompagne les enfants sur le chemin de l'école. Nous vous rappelons que la commune vous encourage vivement à vous rendre à l'école avec vos enfants en mobilité douce, pour la santé de tous, pour des questions de sécurité aux abords des bâtiments et bien sûr pour des raisons environnementales.

L'itinéraire de la seule ligne Pédibus existante part du giratoire du chemin de Drize et passe par le sentier des Eclaireurs, le chemin de Saussac, le chemin Dottrens, Vidollet-l'Ecole pour arriver dans la cour de l'école.



COMPAGNIE DES SAPEURS-POMPIERS VOLONTAIRES

Résumé de l'année 2021

La situation est redevenue à la normale suite au COVID et nous avons pu réaliser nos activités selon le calendrier prévu.

La probable pénurie d'électricité nous a obligé à réfléchir aux possibilités d'accomplir nos tâches dans ce contexte dégradé et la mise en place possible de PRU (Point de Rencontre Urgence).

Vie de la compagnie

Notre effectif est en augmentation par rapport à 2021 à savoir 24 sapeurs, 2 femmes et 22 hommes. Nous avons recruté 3 aspirants au cours de l'année 2022.

Nous recherchons encore activement des personnes prêtes à s'engager dans la compagnie.

Notre nouveau véhicule reçu en février 2022 nous donne pleine satisfaction et est vite devenu un élément indispensable pour réaliser nos missions.

Activités de la compagnie

Nous avons réalisé au cours de cette année 1233 heures soit une augmentation de 381 heures par rapport à 2021, réparties de la manière suivante :

Interventions sur la commune de Troinex	84,5 h
Interventions sur la commune de Veyrier	44 h
Exercices de compagnie	293,5 h
Exercices de protection respiratoire	136 h
Gardes	235 h
Conduites de véhicules	97 h
Divers	343 h



Perspectives 2023

- 2023 commence avec une vigilance particulière pour les difficultés d'approvisionnement en énergie.
- Le recrutement des nouveaux sapeurs reste une priorité avec la densification de la commune.
- L'arrivée de deux nouveaux sous-officiers et le départ à la retraite de notre sergent-major va impacter notre organisation et nous allons devoir nous adapter..

Conclusion

Notre compagnie est apte à assurer les missions qui lui sont confiées et je remercie l'ensemble des autorités communales pour leur soutien tout au long de l'année écoulée.

**Mickael Bourgoin, Commandant
de la compagnie de sapeurs-pompiers
de Troinex**

BÂTIMENTS COMMUNAUX



CRÈCHE ET ZONE SPORTIVE

Le chantier pour la nouvelle crèche a commencé fin août 2021 et s'est poursuivi tout au long de l'année 2022. En juin 2022 a eu lieu le bouquet de chantier qui a rassemblé plus d'une centaine de personnes au total : membres de l'administration, Exécutif, Conseillers municipaux et invités. Cette visite du gros œuvre a donné l'occasion de voir à quoi ressemblera le futur bâtiment.

Le chantier se poursuivra en 2023. L'inauguration du complexe est prévue pour l'été 2023.

CONCOURS POUR LA FUTURE FERME DE LA CULTURE

Le travail de la commission « Développement durable et infrastructures » sur le devenir de l'ancienne Ferme Duvernay a abouti en 2021 à l'idée d'affecter cette ancienne bâtisse à un pôle culturel qui réunirait l'ensemble des activités culturelles publiques présentes sur la Commune. De ce fait, la bibliothèque communale, des ateliers pour la tenue de cours, des locaux de réunions pour les associations, une salle de spectacle intimiste, la salle d'exposition ainsi que les activités de la Ferme Rosset seraient réunis en un seul lieu.

En mars 2022, la commission « Développement durable et infrastructures » a approuvé le crédit pour l'organisation du concours d'architecture et choisi le bureau MID Architecture comme organisateur du concours. Ce choix a été celui d'un bureau chevronné dans l'organisation de concours d'architecture pour la transformation et la rénovation de bâtiments patrimoniaux.

Un jury composé de membres professionnels indépendants (architectes et un ingénieur), de membres issus des partis politiques représentés au sein du Conseil municipal, a été choisi, permettant à la première phase du concours d'architecture de commencer.

Suite à la publication du concours, la Commune a reçu 42 dossiers de candidatures d'équipes de mandataires composées chacune d'un bureau d'architectes et d'ingénieurs civils associés pour l'occasion.

En novembre 2022, une sélection définitive de candidats a été établie par le jury. Les bureaux choisis ont reçu les cahiers des charges fin décembre 2022, le délai du rendu des projets étant fixé début mai 2023.

La deuxième phase du concours se tiendra donc en 2023, les dates du jugement sont fixées aux 25 et 26 mai 2023.

EXPERTISE ET ÉTUDE DE FAISABILITÉ POUR LA TRANSFORMATION ET L'AGRANDISSEMENT DE L'ÉCOLE PRIMAIRE DE TROINEX

La Commune doit faire face à une triple problématique : d'une part la rénovation de l'école du fait de son vieillissement, deuxièmement, l'adaptation du programme scolaire demandé par le Département cantonal de l'instruction publique et, finalement, l'agrandissement de ses surfaces d'enseignement pour répondre à la croissance de sa population.

En d'autres termes, cette expertise et étude de faisabilité doit faire le bilan de l'état de vétusté de la construction existante et, parallèlement, intégrer une démarche d'actualisation, de planification, de transformation et d'agrandissement du programme scolaire sur le site.

Le bureau d'architectes Pierre-Alain Dupraz a été mandaté par la Commune pour réaliser cette étude.

Commencée fin 2021, elle s'est terminée en septembre 2022. Les conclusions de l'étude ont été présentées à la Commission d'urba-

nisme lors de sa séance du 21 septembre 2022.

Ces conclusions ont abouti au constat que l'école ne pourra pas être rénovée, le mauvais état des structures et leur non-conformité aux normes sismiques, ainsi que la typologie architecturale des locaux trop éloignée des standards actuels, rendant impossible une rénovation des bâtiments actuels.

L'école devra donc être reconstruite par étapes, afin de minimiser l'importance et le coût de réalisation des pavillons scolaires provisoires nécessaires pendant la réalisation.

L'étude a ainsi permis de vérifier la viabilité des bâtiments existants et de leur possible emplois mais aussi de définir l'emplacement de la future école et le nombre de classes nécessaires.

La prochaine étape sera la réalisation d'un concours d'architecture, qui permettra d'envisager une réalisation de la première étape pour 2028.



INFRASTRUCTURES

PROJET DE PASSERELLE SUR LA DRIZE

Cette nouvelle infrastructure remplacera un pont piéton existant dont la vétusté et la non-conformité aux normes d'accessibilité excluent actuellement une partie de la population. Elle permettra ainsi de créer une nouvelle voie de mobilité douce partagée entre piétons et cyclistes (autorisés) pour traverser la Drize loin des routes à grande circulation et rejoindre le centre du village en toute sécurité.

Suite au mandat d'étude voté par la Commission «Urbanisme, mobilité et grands projets» fin 2021, le bureau d'architectes Pierre-Alain Dupraz a réalisé début 2022 un avant-projet de la passerelle. Celui-ci a été présenté en commission UMGP début avril 2022.

Le concept d'insertion dans le site et l'approche architecturale du projet ont été très appréciés par l'Exécutif et les commissaires. Le travail d'étude se poursuit donc sur cette base pendant le reste de l'année 2022. Le projet a également pu bénéficier des études conjointes, des avis techniques et des conseils des services de l'état concernés qui se sont montrés très intéressés par la future passerelle.

Parallèlement, la Commune a intensifié les échanges avec les résidents limitrophes de la future passerelle. Tout au long de l'année 2022, l'emprise de cette infrastructure publique ainsi que l'élargissement de la partie piétonne actuelle du chemin Vidollet-la-Force, a nécessité de longues discussions avec certains propriétaires privés, qui se sont prolongées en 2023.

Tous les voisins concernés ont pu également prendre connaissance du projet lors d'une séance de présentation avec les architectes, début juin 2022.

RÉNOVATION DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC À L'AVENUE DES CRÊTS (et mise en souterrain de l'alimentation électrique aérienne)

L'étude du Plan Lumière pour Troinex ayant été achevée, la Commune souhaite appliquer les principes d'aménagement concernant l'éclairage des espaces publics. Les rues et les chemins de la Commune sont en grande partie encore équipés avec des sources lumineuses inadaptées, voir interdites. De ce fait, au fur et à mesure des opportunités, la Commune souhaite remplacer l'ancienne infrastructure par des nouveaux candélabres LED conformes aux préceptes du Plan Lumière. Soit, un éclairage moins énergivore, réparti de manière optimal, respectueux de la faune nocturne et capable de mettre en valeur l'espace public avec une ambiance lumineuse douce et chaleureuse pour les habitants. Début 2022, les SIG ont réalisé les travaux de raccordement électrique de la grande parcelle du parc des Crêts. Ces travaux, nécessitant l'ouverture de fouilles sur l'entier de l'avenue des Crêts, ont été conséquents.

La Commission «Développement durable et infrastructures» a voté en janvier 2022 les crédits pour la réalisation d'un nouvel éclairage de l'avenue des Crêts, à réaliser en même temps que le chantier des SIG pour le parc des Crêts. Les travaux de génie-civil (fouilles) étant en grand partie pris en charge par SIG, la Commune a pu ainsi réaliser à moindre coût les travaux de remplacement des candélabres.

Débuté fin janvier 2022 et terminé en juin 2022, le chantier aura duré cinq mois pendant lesquels des travaux intenses auront conditionné la vie des riverains de l'avenue des Crêts. Ces travaux auront finalement permis d'équiper le premier chemin communal avec le nouvel éclairage public et de donner le coup d'envoi de la mise en œuvre du Plan Lumière à Troinex.

MOBILITÉ

PLAN DE STATIONNEMENT

Depuis de nombreuses années, l'absence d'une réglementation du stationnement appropriée dans la Commune produit des situations dangereuses. Cet état de fait encourage également le stationnement opportuniste des véhicules provenant hors de la Commune et ceux des résidents occupant le domaine public des rue communales sans aucune limitation. Depuis 2021, la Commission «urbanisme, mobilité et grands projets» s'est donc penchée sur l'étude d'un plan de stationnement pour notre Commune. Après une première consultation de l'Office cantonal des transports, le travail de la Commission s'est poursuivi en 2022.



NOUVELLE LIGNE DE BUS

La Commune souhaite fortement améliorer l'offre de transports publics et permettre aux habitants de la Commune de rejoindre la gare du Léman Express du Bachet. Le projet de nouvelle ligne 49 permettra de créer cette liaison profitable à toute la population, en cohérence avec les objectifs communaux et cantonaux en termes de mobilité. Le projet de la ligne 49 a fait l'objet d'études approfondies et poursuit cet objectif d'encouragement des transports collectifs. En janvier 2022, le Tribunal de première instance a transmis à la Commune la décision de recours de nombreux riverains contre les autorisations. En février 2022, un référendum a, de plus, été lancé contre le projet.



PRÉSENTATION DES COMPTES ANNUELS DE 2022

FINANCES

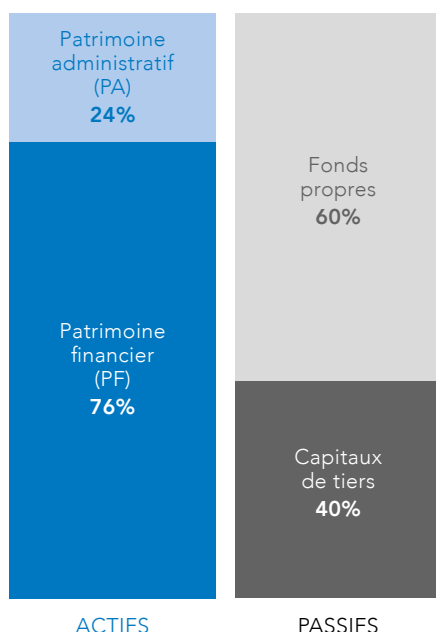
COMPTE DE RÉSULTAT 2022

Le compte de résultat 2022 de la commune de Troinex boucle avec un excédent de revenus exceptionnel de CHF 1'823'983.-, dont un montant de CHF 1'444'067.- provient de la réévaluation des biens du patrimoine financier. Conformément à l'art.38 al 2 RAC les immobilisations corporelles du PF doivent être réévaluées tous les cinq ans. Sans cette réévaluation effectuée par l'expert Acanthe SA, le résultat net n'aurait été que de CHF 379'916.-. Le compte de résultat se présente ainsi :

	Budget 2022	Comptes 2022	Ecart budget	Comptes 2021	Ecart 2021/2022
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Charges	10'700'224	11'283'553	+583'329	9'754'259	+1'529'294
Revenus	10'774'930	11'663'469	+888'539	10'602'241	+1'061'228
Excédent de revenus	74'706	379'916	+305'210	847'982	-468'066
Plus-value réévaluation PF	-	1'444'067		-	
Résultats net	74'706	1'823'983		847'982	

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2022

Le total du bilan au 31 décembre 2022 s'élève à CHF 106'453'290.-, soit une augmentation de CHF 7'693'730.- par rapport à l'exercice précédent. Le bilan se compose ainsi :



L'augmentation nette des actifs de CHF 7'693'730.- provient essentiellement des éléments suivants :

- Construction de la crèche, du restaurant du centre sportif et des aménagements extérieurs pour un montant de CHF 6 millions, sur un investissement total de CHF 13 millions (pour rappel: dépenses investies au 31/12/2021: CHF 2.1 mios / dépenses encore à venir en 2023: CHF 4.9 mios)
- Réévaluation périodique des immobilisations corporelles du PF aux valeurs de remplacement, selon le détail figurant dans l'annexe 8 des comptes annuels (+ CHF 1.4 millions)

Au passif, le crédit de construction contracté en 2022 pour financer l'investissement du projet crèche explique l'augmentation des engagements de tiers de CHF 4.5 millions.

L'augmentation de la fortune nette (capital propre) de CHF 1'823'983.- provient de l'excédent de revenus 2022.

IMPÔTS COMMUNAUX

Les recettes fiscales inscrites dans les comptes 2022 représentent 74% des revenus totaux (2021 : 73.5%) et se répartissent de la manière suivante :

	Budget 2022	Comptes 2022	Ecarts budget	Comptes 2021	Ecarts 2021/2022
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Personnes physiques	7'470'000	8'099'413	629'413	7'082'834	1'016'579
Personnes morales	331'000	539'280	208'280	623'021	-83'741
Total	7'801'000	8'638'693	837'693	7'705'855	932'838

Les prévisions actualisées de l'impôt sur les revenus et la fortune des personnes physiques 2022 sont plus élevées que les prévisions budgétaires, notamment en raison de correctifs d'estimation des exercices précédents. Elles sont estimées par le Département des finances (DF) sur la base des taxations 2021 déjà notifiées. La valeur du centime additionnel est estimée à CHF 185'255.- en 2022 (2021 : CHF 177'472.-) et le taux de la part privilégiée est passé de 54 % en 2021 à 51% en 2022. Ce dernier est calculé sur la base de l'indice de capacité financière de la commune. Les impôts 2022 sur le bénéfice et le capital

des personnes morales, ainsi que la part à la recette 2022 du Fonds de péréquation des personnes morales sont également supérieurs aux prévisions budgétaires. Le DF avait en effet estimé ces recettes avec prudence et en tenant compte de l'incertitude liée à la crise sanitaire.

Nous vous rappelons que nous devons comptabiliser chaque année les recettes fiscales estimées par le Département des finances pour l'année, puis corriger ces recettes les années suivantes en fonction des résultats des taxations des contribuables et des nouvelles estimations de l'administration.

Charges fiscales

En 2022 nous avons versé CHF 443'934.- dans le cadre de la péréquation financière intercommunale (2021 : CHF 255'344.-). Pour rappel, ce montant est calculé par le Département des finances, sur la base de critères tels que l'indice de capacité financière et le nombre de places de crèche financées par la commune (actuellement 10 places).

Et enfin, notre part à la compensation financière 2022 versée aux communes frontalières françaises sur les prélèvements d'impôts à la source s'élève pour 2022 à CHF 81'752.- (2021 : CHF 75'440.-).

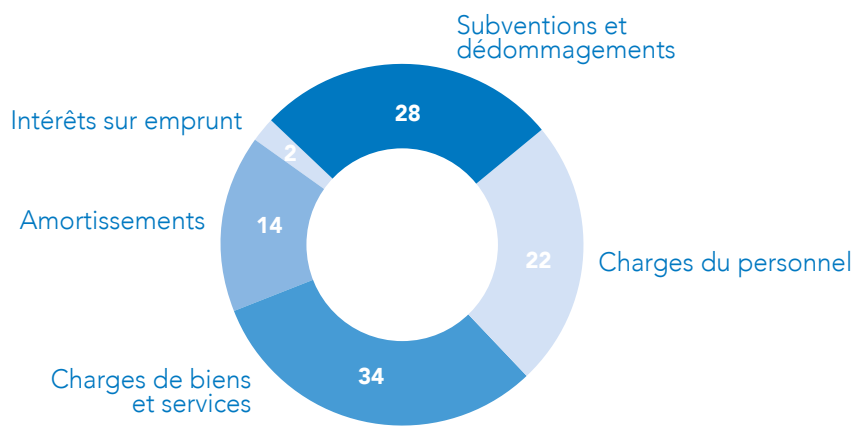


RÉPARTITION ET ÉVOLUTION DES CHARGES DE FONCTIONNEMENT

L'écart des charges enregistrées dans nos comptes par rapport au budget provient essentiellement des éléments suivants :

- Crédits budgétaires supplémentaires votés en cours d'année pour un total de CHF 196'833.-
- Augmentation des provisions sur les créances et les estimations fiscales (+CHF 107'000.-)
- Augmentation des frais de rénovations des appartements locatifs (+ CHF 173'608.-)
- Divers autres dépassements budgétaires

Répartition des charges par nature



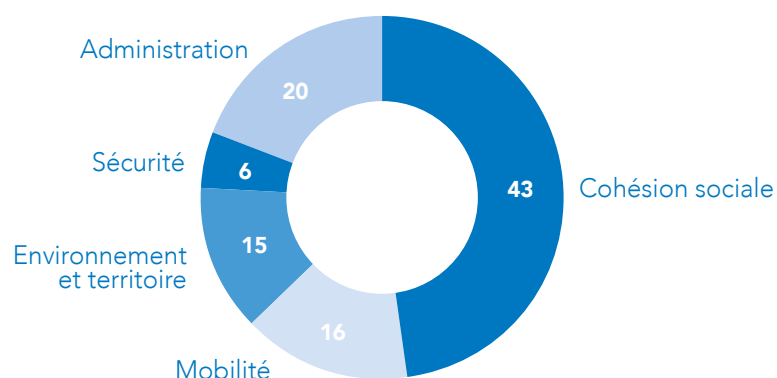
Les charges de biens et services sont constituées principalement des dépenses suivantes :

- Entretien des routes, des parcs et bâtiments du patrimoine administratif (33%)
- Prestations de services, honoraires et organisation de manifestations (33%)
- Fournitures, matériel, équipements et consommation d'énergie (20%)

Les subventions et dédommagements regroupent les montants versés :

- Aux collectivités publiques, notamment au GIAP, à l'ACG et au SIACG
- Aux institutions pour l'accueil de la petite enfance, au restaurant scolaire, à l'aide humanitaire, sociale et culturelle
- Ainsi que la contribution à la péréquation financière intercommunale

Répartition des charges nettes 2022 par secteur



La cohésion sociale, qui représente 43% des dépenses de la commune (2021 : 48%), comprend l'ensemble des coûts du préscolaire (accueil de la petite enfance), du scolaire (y compris l'entretien des bâtiments scolaires), de la protection de la jeunesse, des sports, culture et loisirs, ainsi que l'aide sociale et l'aide humanitaire.

En chiffre absolu, le poste cohésion sociale est légèrement en hausse de CHF 55'000.-, mais la comparaison en pourcentage montre une baisse de 48% à 43% entre 2021 et 2022. Ceci s'explique par une hausse plus marquée des autres postes.

CHARGES ET REVENUS DES IMMEUBLES LOCATIFS

Le résultat sur les immeubles locatifs se présente comme suit :

	Budget 2022	Comptes 2022	Ecart budget	Comptes 2021	Ecart 2021/2022
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Revenus des locations	2'254'100	2'264'183	+10'083	2'203'981	+60'202
Charges des immeubles	1'182'000	1'355'608	+173'608	1'185'501	+170'107
Résultat locatif net	998'600	908'575	-90'025	1'018'480	-109'905
Plus-value réévaluation PF	-	1'444'067		-	
Résultats net		2'352'642			

L'augmentation des charges des immeubles provient essentiellement des travaux de rénovation d'appartements effectués lors de changement de locataires et ne peuvent donc pas être budgétés précisément.

COMPTE DES INVESTISSEMENTS 2022

Patrimoine administratif

Les investissements bruts pour le patrimoine administratif se sont élevés à CHF 4'927'849.- en 2022 (2021 : CHF 2'256'671.-) et se composent principalement des éléments suivants :

- Construction de la crèche et des aménagements de la zone sportive CHF 3'766'778.-
- Aménagement des routes et des voies publiques – divers projets en cours CHF 524'615.-
- Aménagement du territoire et PDCom – suite des études en cours CHF 96'293.-
- Contribution au Fonds d'investissements pour le développement urbain CHF 161'000.-

Patrimoine financier

Pour rappel, les investissements du patrimoine financier sont enregistrés directement au bilan et ne figurent pas dans le compte des investissements.

En 2022, ils se sont montés au total à CHF 2'382'992.- provenant essentiellement :

- Des dépenses liées aux travaux de construction du projet « crèche et aménagements de la zone sportive » pour la partie relevant du patrimoine financier : restaurant avec locaux pour le club de tennis et local des jeunes.



VOIRIE ET ESPACES VERTS

Pour cette année 2022, les espaces verts ont végétalisé, avec des tapis de vivaces indigènes, les pieds d'arbre au chemin Dottrens. Cela représente une surface de 60m². Pour les protéger, des ganivelles (petites barrières en bois) ont été posées. Deux zones de prairies furent créées le long des immeubles Emile-Dusonchet. Celle-ci représentent une surface de 300 m².

La zone de gazon devant la salle communale a été agrandie, cette surface supplémentaire permettant d'accueillir un plus grand nombre de personnes pendant nos manifestations communales. La commune participe chaque année au concours floral intercommunal. Pour l'édition 2022, Troinex obtient la 2^{ème} place dans sa catégorie. Durant cette année, le parc de la Drize a été

quelque peu modifié. Des toilettes sèches ont été aménagées. La pente en contrebas de la zone « grillade » a été replantée avec des arbustes indigènes. Et pour finir, ce parc a accueilli, le 25 mars 2022, un magnifique cèdre de l'Himalaya (*Cedrus deodara*) en mémoire de M. Jean-Jacques Asper, mérite troinésien 2010.

Pour l'année 2022, le service de voirie s'efforce de travailler avec un minimum d'impact sur notre environnement. Depuis 2015, le salage des routes s'effectue avec du chlorure de magnésium en provenance d'Allemagne. Dès cette année, le service hivernal utilise du chlorure de sodium. Ce sel est produit et conditionné en Suisse.

Laurent Charrière

URBANISME

PROJET DE PLAN DIRECTEUR COMMUNAL

En 2022, l'avant-projet de plan directeur communal a été finalisé dans toutes ses parties, prêt pour la consultation technique (examen détaillé par les services cantonaux). Lors de cette consultation, la Commission d'urbanisme et la CMNS devaient se prononcer avec un préavis.

Le 5 mai 2022 s'est déroulée la séance technique avec l'ensemble des services de l'Etat: lors de cette séance, la Commune a présenté la stratégie de la zone 5 (chapitre important du plan directeur communal qui concerne la zone dite « villa »). Cette séance a donné lieu au préavis formel.

Début août 2022, la Commune a reçu les différents préavis qui précisaient les modifications, adaptations, requêtes, sujétions à apporter à l'avant-projet du plan directeur communal.



Toujours en 2022, une analyse des préavis a été réalisée par notre urbaniste en prévision de la finalisation du document, qui devrait avoir lieu en 2023 en vue d'une consultation publique en 2024, suite à laquelle le plan directeur communal devra être adopté par le Conseil municipal puis par le Conseil d'Etat.

PLQ LULLIN

L'étude du PLQ Lullin, débutée depuis plusieurs années, s'est poursuivie en 2022, en particulier l'étude de la résidence seniors ainsi que de la mutualisation de la rampe du parking entre les immeubles des logements sis au ch. Lullin 13-15-17 ainsi que le futur parking prévu par le PLQ. En ce qui concerne l'implantation des immeubles et les aménagements extérieurs, des échanges fructueux avec plusieurs services cantonaux ont permis de finaliser l'avant-projet du PLQ qui a abouti à un préavis favorable de l'Office de l'urbanisme en juin 2022. Suivra l'enquête publique.



DÉVELOPPEMENT DURABLE

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Déchets

Le grand dossier du Service du développement durable cette année a été indéniablement celui des déchets. De multiples projets ont été imaginés, dessinés autour du déplacement de la déchetterie du chemin Lullin, avant que la décision soit prise de s'appuyer sur l'infrastructure déjà en place et d'éliminer ce lieu central de tri des déchets. En parallèle, l'entreprise Partage, qui s'occupait de lever nos déchets

de cuisine a décidé de recentrer ses activités et il a fallu trouver d'autres solutions pour la remplacer. Cette année nous avons aussi interrogé la population troinésienne sur l'utilité du calendrier des déchets que chaque année nous rédigeons avec grand soin et les résultats se sont révélés sans équivoque. Les Troinésiens apprécient ce calendrier que nous avons donc décidé de garder sous sa forme papier, tout en le mettant chaque année au goût du jour. 2022 a



© Jonathan Imhof

été aussi la première année de taxation des déchets urbains des entreprises, puisque la Mairie avait pris l'option de ne pas taxer en période de Covid. Selon la grandeur et les spécificités de chaque entreprise, celles-ci sont taxées au poids ou au forfait.

Énergie

Le Service du développement durable a cette année poursuivi sa collaboration avec le programme Eco21 collectivité des SIG, afin d'identifier les économies d'énergie potentielles sur notre territoire. Nous avons établi un Bilan Carbone 2019 de notre commune, qui attend de pouvoir être comparable pour être diffusé.

Toujours côté énergie, de nouvelles subventions ont été mise en place pour les bâtiments (pompe à chaleur, panneaux photovoltaïques et thermiques, rénovations) et pour aider à la réparation ou à l'achat d'électroménager. De plus dans le cadre d'une demande spéciale de l'Etat face à la menace de pénurie d'énergie que nous avons vécu en fin d'année, une dizaine de mesures ont été prises rapidement pour al-

ler dans ce sens (entre autres régulations des températures de chauffage de nos bâtiments, coupures des alimentations d'eau chaude sur les robinets des lavabos des WC ou encore un projet d'extinction de l'éclairage public entre 1h et 5h du matin qui, lui, n'a pas pu être réalisé.

Mobilité

Du côté de la mobilité nous avons accueilli un Vélocargo, qui est à votre disposition sur la place du Village, louable par l'intermédiaire de notre cher boulanger.

Journée du développement durable

Nous avons aussi organisé une magnifique journée du développement durable le 21 septembre sur le thème de l'énergie avec des ateliers de réparation d'électroménager, un marché aux puces gratuit (Gratifieria), un rallye « énergie » pour les grands et les petits et un spectacle d'improvisation sur le thème de la Suisse en 2050, après un magnifique apéritif durable préparé par les jeunes de la commune et leurs éducateurs.

En somme, 2022 a été une année riche en actions et en rebondissements !



MANIFESTATIONS

EXPOSITION «VISAGES DU LÉMAN EXPRESS», place de la Mairie, du 25 février au 16 mars

L'ensemble de la population a été invité à découvrir l'exposition photographique itinérante dans le Grand Genève «Visages du Léman Express», qui s'est arrêtée à Troinex, sur la place de la Mairie, du 25 février au 16 mars 2022. Le vernissage de cette exposition a eu lieu le 5 mars 2022.

PLANTATION DU 2^{ÈME} ARBRE DU MÉRITE AU PARC DE LA DRIZE, EN L'HONNEUR DE M. JEAN-JACQUES ASPER, 25 mars



M. Asper a reçu le mérite communal en 2010, en tant qu'alpiniste émérite et pour son exploit d'avoir fait partie de la cordée genevoise qui a presque gravi le Mont Everest en 1952 ; l'expédition de 9 alpinistes genevois a dû s'arrêter à 250 mètres du sommet, mais c'est elle qui a ouvert la voie et qui a permis, l'année suivante, à une expédition britannique d'atteindre le sommet de l'Everest pour la première fois.

BRUNCH CAMPAGNARD AU PARC DE COLCHIQUE, 9 avril

La basse-cour de Troinex et diverses autres associations en lien avec la nature ont été mises en valeur. Chacun a pu admirer la beauté de parc, même si la chasse aux œufs organisée à l'approche de Pâques par Mme Prost, Présidente de l'association, a dû être écourtée en raison d'une forte ondée. Troinextra et L'Amicale des sapeurs-pompiers nous ont permis de nous réchauffer autour de délicieux petits plats.

Le même matin, à la salle des fêtes, a eu lieu le traditionnel Troc-vente de printemps.

INAUGURATION DE LA PLACE D'ARMÉNIE ASSOCIÉE À L'APÉRITIF DU PRINTEMPS, 7 mai



Nous avons organisé l'inauguration de cette place en étroite collaboration avec nos amis arméniens, qui ont participé activement à cette fête et qui ont tenu à s'occuper notamment de toute la partie « apéritif dînatoire », sur le thème de l'Arménie.

Cette fête a débuté devant l'église arménienne. Passablement de monde était attendu, la communauté arménienne s'étant déplacée en nombre. A cette occasion, l'Eglise arménienne Saint-Hagop a ouvert ses portes aux visiteurs qui ont pu découvrir la richesse de ce lieu de culte.

PROJECTION DU FILM «LE POIDS DU VIDE» ET TABLE RONDE, 14 mai



Le samedi 14 mai dernier a eu lieu la projection du film «Le poids du vide» de William Chalaby, à l'ancienne salle communale, sur le thème de l'isolement des personnes âgées.

Relevons que ce film a été tourné à Troinex, dans la maison qui appartient à la commune à la route de Moillebin 2, et qui est louée à des jeunes en colocation.

A la suite de cette projection, une table ronde a été organisée avec la participation de Mme Janine Berberat, présidente du Conseil des Anciens, Mme Romaine Krippner, infirmière à domicile et M. William Chalaby, réalisateur du film ; la modératrice était notre coordinatrice sociale, Mme Stéphanie Metzger.

Peu de monde a répondu à cette invitation mais les personnes présentes ont apporté une interaction intéressante et le débat a été riche.

Un petit film rétrospectif de cet après-midi est en cours de montage et sera mis sur notre site internet prochainement.

Vous pouvez également visionner la bande annonce du film «Le poids du vide» en vous rendant à l'adresse <https://vimeo.com/695708461> (adresse que nous pouvons communiquer à celles et ceux que cela intéresse).

BRUNCH CULTUREL, 15 mai



C'est dans le cadre de l'exposition de Gilbert Mazliah & ses élèves, qu'un brunch culturel a été organisé par la commune le dimanche 15 mai.

PROJET DE LA CRÈCHE ET ZONE SPORTIVE – BOUQUET DE CHANTIER PROJET DE LA CRÈCHE, 16 juin

Une trentaine d'invités et environ 80 ouvriers étaient présents pour marquer la fin des travaux de gros œuvre du projet de crèche, de restaurant/club-house et de local des jeunes au chemin Lullin.

M.Carneiro, architecte, nous a fait visiter le chantier, ce qui a permis à tous de découvrir les beaux espaces prévus pour notre future crèche, pour le restaurant qui animera ce secteur, pour le club de tennis qui disposera d'un bureau et de vestiaires dignes de ce nom et le local pour les jeunes.

Le bouquet de chantier s'est poursuivi par une petite partie officielle au cours de laquelle nous avons pu remercier les ouvriers pour leur travail, puis par un repas que nous avons pris dans les locaux, encore bruts, de la future crèche.

Rappelons encore que la fin des travaux au niveau des bâtiments est prévue pour l'été 2023 et l'ouverture de la crèche pour la rentrée scolaire 2023.

APÉRITIF D'ÉTÉ, 8 juillet



C'est au parc de Colchique qu'a eu lieu l'apéritif d'été organisé dans le cadre des apéritifs de saison. Peu de participants mais une ambiance chaleureuse.

FÊTE NATIONALE, 1^{er} août



Lors du 1^{er} août, Troinex n'a pas échappé aux restrictions de feux en plein air. L'interdiction émise par le canton a obligé la commune de Troinex à annuler le cortège de lampions, le feu de joie et les feux d'artifice prévus initialement pour le 1^{er} août. L'évènement a tout de même été marqué par le discours du maire et celui de Mme Fabienne Fischer, Conseillère d'État qui nous a fait l'honneur de sa présence. L'hymne national ainsi que les toupins du groupe « l'Echo de Pâturages » ont retenti durant la soirée.

APÉRITIF DE LA RENTRÉE, 26 août

Un public nombreux s'est rassemblé sur la place de la Mairie, sous une douce chaleur d'été. Chacune et chacun était heureux de se revoir et de pouvoir relater ses souvenirs de vacances.

JOURNÉE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, 17 septembre



Un beau programme, sur le thème de l'énergie, la sobriété et l'efficacité avait été mis en place par notre responsable communale de l'Agenda21, Mme Florence Matthey-Doret. Une gratifieria 100% gratuite, un rallye énergie, un atelier de réparation, une séance d'informations en lien avec les nouvelles subventions énergie accordées par la commune, un apéritif « énergie » et pour clore la journée, un spectacle-théâtral d'improvisation sur les enjeux environnementaux. Malheureusement trop peu de monde s'est déplacé pour participer aux diverses activités qui étaient « tous publics ».

INAUGURATION DU CAMION DES POMPIERS ET APÉRITIF D'AUTOMNE, 30 septembre



L'apéritif s'est bien déroulé, le lieu s'y est très bien prêté, moins de participants qu'habituellement et moins de petits plats cuisinés et apportés par les habitants. Le véhicule des pompiers a eu un grand succès, les enfants se sont précipités tout autour, à l'intérieur, au volant les yeux brillants d'excitation. Le bruit de la sirène et les feux allumés du véhicule ont impressionné petits et grands. Avec

un peu de chance, le discours de Mickael Bourgoïn, Capitaine, en aura convaincu plusieurs de rejoindre un jour la compagnie des sapeurs-pompiers de Troinex.

APRÈS-MIDI PORTES OUVERTES DE LA MAIRIE DANS LE CADRE DE LA SEMAINE DE LA DÉMOCRATIE, 6 octobre

Deux classes de 8P de l'école de Troinex se sont rendues à la Mairie pour découvrir les diverses facettes d'une administration. L'Exécutif a reçu les élèves pour un moment d'échanges et pour répondre à leurs diverses questions. Par la suite, c'est le Maire qui leur a posé des questions en lien avec la mobilité douce afin, entre autres, de connaître leur manière de se rendre à l'école.

TROC-VENTE D'AUTOMNE-HIVER, 6 octobre

Les organisateurs ont été ravis de cette édition dont le 10% des ventes soit CHF 848.10, ont été reversés à l'association Peak (Physical Exercise Against K for cancer).

SOIRÉE DE LA COMMUNE, 18 novembre

Cette soirée a eu lieu au domaine du château de Collex-Bossy. Les 160 personnes présentes ont pu apprécier ce magnifique cadre dont le thème «vigne et terroir» était tout à fait approprié. Des cars ont permis à celles et ceux qui le souhaitaient de se déplacer sans avoir besoin de prendre leur véhicule. Les photos prises durant cette soirée par notre photographe, Jonathan Imhof, sont visionnables, n'hésitez pas à vous adresser à notre secrétariat qui se fera un plaisir de prendre un peu de temps pour vous les présenter.

TOUS LES ARTS POUR TOUS LES ÂGE, 3 décembre



Événement animé par Stéphanie Metzger, coordinatrice sociale. Un après-midi durant lequel se sont croisés générations et disciplines artistiques.

BRUNCH CULTUREL AU CENTRE CULTUREL DE LA FERME ROSSET, 11 décembre

Dans le cadre de l'exposition de M. Durussel, qui est un vaillant nonagénaire autodidacte. Il s'exprime avec le dessin à la plume et le dessin humoristique

APÉRITIF D'HIVER, 23 décembre

Une bonne centaine de personnes s'étaient déplacées sous la tente installée pour l'occasion dans le parc de la Mairie. Ce fut l'occasion de se souhaiter de belles fêtes de Noël. Cette année 2022 aura lieu le traditionnel apéritif de Noël dans le parc de la Mairie. Durant toute cette période de décembre, la commune ayant décidé de ne pas installer de décorations lumineuses, la commune a invité ses habitants à monter sur des vélos-générateurs de courant électrique pour éclairer la place de la Mairie.

Le soir de l'apéritif de Noël un vélo supplémentaire était mis à disposition du public qui permettait, par de la force musculaire, de faire bouger un petit train. Une très belle expérience 0% énergivore.

AÎNÉS

REPAS À LA SALLE MOILLEBIN, mercredi 16 mars

Pour ce premier repas de l'année, 46 aînés se sont inscrits et ont pris plaisir à partager ce moment avec les autorités et les 6 jeunes du cycle de Drize qui s'occupaient, entre autres, de les servir. Notre traiteur, Maurice Fabbri avait préparé une excellente choucroute accompagnée de vins locaux et, pour celles et ceux qui le souhaitaient, de bière.

REPAS À LA SALLE MOILLEBIN, mercredi 27 avril

C'est, à nouveau, Maurice Fabbri qui a régalié les papilles de nos 45 aînés inscrits à ce repas et entourés des 6 jeunes du cycle de Drize qui se sont donné beaucoup de peine pour le service.

SORTIE, vendredi 17 juin

Les 55 personnes présentes se sont rendues à l'Espace des mondes polaires à Prémanon dans le Jura.

Notre guide-conférencier nous a fait rêver et a réussi à nous immerger au cœur des glaces. Cet espace nous invite à explorer un parcours autour de l'Arctique et de l'Antarctique. Dans ce lieu, les archives personnelles de Paul-Emile Victor sont exposées aux côtés d'objets d'art inuit.

L'après-midi, le car nous a transportés jusqu'au Fort des Rousses, 2^{ème} forteresse de France.

C'est en 1800 que Napoléon a jeté son dévolu sur cet endroit qui représentait, selon lui, une position militaire stratégique. Et c'est en 1998 que ce Fort a été aménagé en caves d'affinage pour les meules de Comté Jura-flore.

DANS LE CADRE DE LA SEMAINE DU GOÛT, LE MAIRE AUX FOURNEAUX ASSISTÉ DE L'EXÉCUCF AU COMPLET, 21 septembre

A l'occasion de la semaine du goût, la Mairie a organisé un repas pour nos aînés. 41 personnes ont répondu présentes et se sont régalées avec le menu préparé par Jacques Magnenat, ancien Maire et son bras droit, Isabelle Ronchietto. 6 jeunes du cycle de Drize, tous troinésiens, sont venus en renfort pour aider à servir et pour laver la vaisselle, Hedi, Estelle, Eline, Saskia, Adam et Ruben.

REPAS, 9 novembre

54 aînés ont participé au repas « chasse » préparé par Maurice Fabbri et son équipe. 6 jeunes du cycle de Drize étaient comme à l'habitude présents pour aider au service et à la vaisselle.

REPAS DE NOËL, 15 décembre



Quel plaisir d'avoir pu, à nouveau, accueillir plus de 80 aînés à notre traditionnel repas de Noël, le jeudi 15 décembre à midi. Un délicieux repas a été préparé par notre traiteur M. Maurice Fabbri et servi par les dames de Troinextra. Des conseillères et conseillers municipaux ont aidé à servir l'apéritif et les pousse-café.

En début d'après-midi, chacune et chacun a pu apprécier la prestation des élèves du cycle élémentaire (1P à 4P) qui ont chanté devant un public admiratif.

JEUNESSE

SOIRÉE DES 8P, 28 juin



C'est une soirée des 8P très attendue par les deux classes de l'école qui avaient préparé, pour l'occasion, d'originales prestations. La compagnie Caractère a enflammé la salle par sa chorégraphie entraînante et, en seconde partie de cérémonie, les élèves de 8P ont pu apprendre quelques enchaînements de Hip-Hop. Au terme de la soirée, tous les participants ont été invités à participer à une collation préparée par les parents. Les élèves ont pu préparer leur cocktail sans alcool avec l'aide des TSHM (Travailleurs sociaux hors murs).

FÊTE DU JARDIN D'ENFANTS « GASPARD ET TROTTINETTE », 30 juin



Après deux ans sans manifestation, ce fut un immense plaisir d'organiser à nouveau la traditionnelle fête de fin d'année du jardin d'enfants Gaspard et Trotтинette en présence des familles. Les enfants ont défilé en musique jusqu'à la salle des fêtes, sur le thème « sous l'océan ». Ils ont ensuite chanté et dansé devant leur famille, terminant ainsi l'année sur une note joyeuse. C'est l'équipe des TSHM, enthousiaste, qui a préparé avec des jeunes de la commune un magnifique buffet pour clore cette journée.

FÊTE DES PROMOTIONS, 1^{er} juillet



Après le traditionnel cortège toujours aussi coloré, la partie officielle a eu lieu dans la salle des fêtes dans laquelle il y a eu peu de discours mais de nombreuses prestations des classes de l'école. Pour rappel, cette année scolaire accueillait 293 enfants. Les autorités communales et le directeur de l'école se sont adressés aux élèves et à leurs familles. Par la suite, les manèges, château gonflable et autres « Deep Zone » (une nouvelle attraction mise en place pour l'occasion) ont fait le bonheur des enfants. Par ailleurs, les volées 2019-2020 et 2020-2021 des classes de 8P qui n'ont pas pu bénéficier de ces attractions en raison de la pandémie ont été conviées à participer à cette journée de fête. La population troinésienne a, dans un second temps, pu se restaurer au bar et aux stands tenus par l'Amicale des sapeurs-pompiers et l'association Troinextra.

JOURNÉE À PIED À L'ÉCOLE, 16 septembre



C'est dans une ambiance décontractée que le cortège de la ligne Pédibus 21 partant du chemin de Drize s'est rendu à l'école, vendredi 16 septembre dernier. La présence de M. Mauro Poggia, président du Conseil d'Etat a enchanté les autorités, les enfants et les parents présents. Une petite partie officielle a eu lieu dans le parking de l'église catholique qui avait été mis à disposition de la Mairie pour l'occasion afin que les enfants puissent s'approprier l'espace depuis la cour de l'école. Un café-croissant a été offert à tous, au son de la musique de la troupe «Lèche Béton» qui a également accompagné le trajet de la ligne du Pédibus.

DÉBAT-REPAS DANS LE CADRE DE LA SEMAINE DE LA DÉMOCRATIE, 7 octobre



L'équipe des TSHM, en collaboration avec la commune, a organisé un débat-repas dont le thème était «Le vote: un droit? un devoir?». Le débat était animé par une jeune fille de 15 ans sous forme de quizz. Pas moins d'une quarantaine de jeunes, filles et garçons, se sont rendus au local afin de débattre et partager ce moment «démocratique». Un

succès pour les organisateurs. Pour information, la Mairie avait envoyé personnellement un flyer d'invitation aux 520 jeunes de la Commune entre 12 et 25 ans.

PROMOTIONS CITOYENNES, 10 octobre



41 jeunes ont été invités à participer à la réception organisée par la Mairie. Malheureusement, seuls 5 jeunes ont répondu présents et seulement 2 ont poursuivi la soirée avec le Maire et un adjoint à l'Alhambra pour la partie plus récréative organisée par la Ville de Genève. Quelques membres du Conseil municipal étaient présents ainsi que Sandrine Queiroga et Sabrina Sisawo, TSHM.

NOËL DE L'ÉCOLE, 20 décembre



Un événement très attendu par tous, ce mardi 20 décembre en début de soirée. La salle des fêtes était pleine pour écouter le concert de Noël des enfants de l'école. Chaleureuse ambiance et convivialité. Un grand merci au corps enseignant et à son directeur, à l'Amicale des sapeurs-pompiers et à l'APE pour l'aide apportée.

FESTIVAL ASSEMBLAGE'S

7 au 9 octobre

Une 11^{ème} édition dont le spectacle du jeudi soir, « L'Evadé » de Kari Slama, a malheureusement dû être annulé. Ce sont des émotions et de belles découvertes qui étaient encore une fois au rendez-vous de ce Festival qui a fait salle comble à chaque représentation.

Malgré son lot de mauvaises surprises (annulation d'une soirée due à l'hospitalisation d'un comédien deux semaines avant la première, accident d'un danseur la veille de sa performance ou encore déclenchement inopiné d'une alarme en plein spectacle), la foisonnante édition 2022 du festival fut un succès.

A la demande des autorités communales, un travail supplémentaire a été entrepris tout au long de cette année 2022. Il s'agissait d'imaginer les moyens organisationnels et financiers à mettre progressivement en œuvre pour assurer la pérennité de cet événement, en vue du moment où le président-directeur actuel bénévole décidera de confier la direction du festival qu'il a créé à une tierce personne.

La survie de ce festival désormais ancré dans le paysage culturel de la commune dépend bien sûr du maintien et du renouvellement d'une équipe forte de bénévoles au sein de l'association Assemblage'S. Cependant, à l'instar d'autres événements de cette envergure, son existence à long terme dépend de la possibilité de renforcer et de professionnaliser sa structure organisationnelle. Trouver quelqu'un.e qui assumerait bénévolement la direction générale s'annonçait compliqué, pour ne pas dire impossible. Ainsi, dès l'hiver 2021-2022, les autorités communales et le comité de l'association ont étudié différentes pistes et présenté plusieurs propositions aux commissions ad hoc. En février 2022 le Conseil municipal votait un budget spécifiquement dédié à l'engagement d'une personne qui



© Gilbert Badaf



© Gilbert Badaf

devait seconder le directeur actuel dans les dernières étapes de l'édition 2022 et co-diriger la mise sur pied de l'édition 2023 dans la perspective de reprendre la direction générale du festival dès 2024.

Les démarches actives entreprises entre mars et fin mai ont permis de repérer plus rapidement que prévu une candidate et de l'engager à temps partiel dès le mois d'août 2022.

Un immense merci à tous nos partenaires publics et privés, aux bénévoles, au staff technique ainsi qu'au personnel et aux autorités de la commune de Troinex pour leur soutien et leur engagement à nos côtés.

**Patrick Hess, Président de l'association
Assemblage'S, Mai 2023**



ÉTABLISSEMENT PRIMAIRE GRAND-SALÈVE/TROINEX

ÉCOLE

L'année 2022 a été une année de consolidation avec, d'un côté, le renforcement des liens avec l'école de Grand-Salève et, d'un autre côté, la page covid qui s'est tournée.

Au niveau du corps enseignant, l'équipe est restée identique à celle de l'année précédente. En outre, l'équipe pluridisciplinaire a poursuivi ses interventions auprès des élèves.

Les élèves du canton bénéficient d'un certain nombre de prestations données par le DIP, parfois en collaboration avec d'autres partenaires. C'est ainsi que la sécurité routière fait partie des incontournables. De la 1P à la 7P, des gendarmes de la brigade de

sécurité routière passent dans les classes pour rappeler les règles de sécurité. Quant aux 8P, ils participent à un « Jardin de la circulation » dans les locaux de la brigade. À vélo, ils circulent dans une reconstitution des conditions routières. Un concours est organisé à ce moment-là.

D'autre part, le service dentaire scolaire installe une roulotte dans la cour de l'école, ce qui permet de proposer un contrôle dentaire à tous les élèves.

Quant au service santé de l'enfance et de la jeunesse, il organise un examen de l'ouïe et de la vue pour certains degrés scolaires. Ce même service dispense les cours d'his-

toire de la vie, qui touchent à la fois à la conscience et à l'estime de soi et à une approche de l'intimité et de la sexualité, toujours en lien avec l'âge et le développement des enfants.

Des cours de prévention incendie sont également donnés aux élèves.

Ces dimensions de prévention et de sensibilisation sont des points forts de l'école publique genevoise.

De même, le service culturel du DIP offre de nombreuses possibilités de sorties pour des concerts, des expositions, des visites et autres manifestations ou spectacles.

Dans le cadre du vivre ensemble, les élèves des grands degrés ont été invités à une représentation de la compagnie le Caméléon « un pour tous, tous pourris... » au mois de février.

Au mois de septembre, les 5P ont pu profiter de la fête du sport aux Bastions et s'initier au unihockey et au street workout.

Pour la journée « à pied à l'école », la commune a organisé une marche festive sur la ligne du Pédibus, suivie d'une distribution de cafés et de petits pains et d'une brève partie officielle. Le Conseiller d'Etat Mauro Poggia a répondu à l'invitation et a partagé ces moments. Cette manifestation rappelle que la mobilité douce profite à tout le monde que ce soit en termes de santé, de pollution ou de sécurité autour de l'école.

La traditionnelle fête de l'Escalade a toujours beaucoup de succès auprès des élèves qui ont pu se déguiser et partager de fameuses marmites en chocolat.

En ce qui concerne les fêtes d'école, l'année 2022 a été marquée par le retour de belles promotions où cortèges, carrousels, festivités et repas convivial ont repris tous leurs droits. Comme par le passé, nous avons pu compter sur tous les partenaires de la commune.

De même, la fête de Noël a clos une année civile riche pour chacun des élèves.



Après le spectacle des classes, un repas a été organisé pour toutes les familles avec les enseignants, l'association des parents d'élèves et la Mairie.

Cette année a également été marquée par l'accueil de plusieurs élèves qui ont fui la guerre d'Ukraine. La commune a permis leur hébergement et ces élèves ont bénéficié de la classe d'accueil de Grand-Salève. Leurs déplacements ont été rendus possibles par la Mairie.

Les élèves ont en outre pu profiter des sorties et des camps organisés par les enseignants pour leur classe et subventionnés par la commune. Il est à noter que les parents n'ont plus à payer de participation pour les sorties.

La direction remercie chaleureusement l'équipe enseignante, la Mairie et tous les partenaires qui s'investissent pour le bien-être et le développement des enfants du primaire de la commune.

Stéphane A. Zbinden, Directeur

SOCIAL

Début de l'année 2022, alors que nous sortions de la pandémie du COVID qui a duré deux ans, un nouveau fléau s'est annoncé : la guerre en Ukraine.

La Commune de Troinex, en s'alignant avec la politique d'accueil de la Suisse, a répondu solidairement et plusieurs familles troinésiennes ont accueilli des personnes ukrainiennes, femmes, enfants et jeunes fuyant la guerre.

Un apéritif de bienvenue a été organisé à la Ferme de Marsillon le 20 juin 2022 pour les personnes ukrainiennes et leurs accueillant·e·s. C'était l'occasion pour notre Exécutif communal de remercier les familles troinésiennes qui accueillent d'une part, et d'encourager les personnes ukrainiennes à tisser des liens et à s'adresser à la Mairie en cas de besoin.

Le 14 mai 2022, nous avons organisé la projection du film « Le poids du vide », film réalisé par William Chalaby et qui retrace la thématique de l'isolement des personnes âgées. Cette projection a été suivie d'un intéressant débat autour d'une table ronde, en présence de Janine Berberat, Romaine

Krippner et le réalisateur du film lui-même. Une occasion de sensibiliser sur cette thématique afin de chercher ensemble des stratégies pour prévenir l'isolement.

Le 3 décembre 2022 s'est déroulé à la salle des fêtes le projet intergénérationnel « Tous les arts pour tous les âges ». Projet qui se veut au croisement de plusieurs arts : poésie, conte, peinture, dessin, musique, danse. Cet événement a rencontré un grand succès et nous rappelle combien il est important de continuer à travailler sur la conception de projets inclusifs, intergénérationnels et créatifs. En tant que pilier de résilience, la créativité et l'art nous donnent une palette de ressources importantes pour tisser des liens et promouvoir le bien-être de l'individu mais aussi de la communauté.

Les quatre repas des aîné·e·s en plus de la sortie annuelle et le repas de Noël, se sont déroulés comme chaque année, donnant l'opportunité aux aîné·e·s de partager, s'amuser, échanger et visiter des nouveaux lieux.

Concernant le Plan canicule, nous avons également effectué plusieurs séries d'appels aux aîné·e·s lorsque le Plan canicule a été déclenché par la Direction générale de la santé.

Et comme chaque fin d'année, la commune de Troinex alloue des allocations de Noël aux personnes qui se trouvent dans une situation délicate avec leur budget.

La permanence sociale a également accueilli des personnes de la commune, cherchant des conseils ou un soutien sur différentes thématiques.

Stéphanie Metzger
Coordinatrice sociale



TSHM

L'équipe de Travailleurs Sociaux Hors Murs (TSHM) intervient sur les communes de Veyrier et Troinex, avec une équipe composée de 3 animateurs socioculturels, un assistant socio-éducatif et 3 moniteurs. Durant l'année 2022, l'équipe TSHM s'est quasiment renouvelée avec l'engagement d'une nouvelle responsable d'équipe et d'un animateur.



Le rôle de l'équipe TSHM est de répondre au mieux aux besoins et demandes sociales des jeunes âgés de 12 à 25 ans présents sur les communes. Pour ce faire, un certain nombre de principes sont inhérents à la fonction TSHM comme : la libre adhésion, l'absence de mandat nominatif et le respect de l'anonymat.

Les outils utilisés sont multiples et variés, individuels et/ou collectifs pour répondre aux demandes des jeunes.

En 2022, l'équipe a maintenu le lien avec les jeunes du territoire par le biais de différentes actions.

Les accompagnements individuels

En tant que TSHM, nous devons aller à la rencontre et être à l'écoute d'un public qui vit des problèmes de tous ordres : sociaux, économiques, familiaux, judiciaires, d'insertion, scolaires...

L'accompagnement doit s'adapter aux demandes formulées par le jeune, pour cela il requiert du TSHM disponibilité, adaptabilité et connaissance des réseaux et réponses sociales.

Les problématiques des jeunes sont multidimensionnelles et se complexifient. En effet, il est rare d'être face à une situation qui se résume à une seule demande. Nous assistons à une augmentation d'accompagnements multidimensionnels où plusieurs problématiques s'entremêlent engendrant des accompagnements s'inscrivant sur le long terme. Les jeunes rencontrent le plus souvent des difficultés : d'insertion, de consommations, des problématiques familiales, de précarité, administratives (permis de séjour, logement...). La complexité des situations liée à la multiplicité des problématiques nous demande de travailler de concert avec le réseau au sens large (Service social



Vente de pâtisseries pour financer un camp

communal, OFPC, Hospice générale, CO, Cap Formation, Inserre...)

La problématique la plus sensible aujourd'hui pour les jeunes reste la rupture de formation. Notre travail auprès de cette population s'oriente donc le plus souvent vers l'accès à la formation et à l'emploi pour ces jeunes décrocheurs. En 2022 (année de reprise !), nous avons accompagné 25 jeunes : 9 mineurs (5 garçons et 4 filles), 16 majeurs (11 garçons et 5 filles) et 3 familles. Ces accompagnements se sont inscrits sur toute l'année.

Les petits jobs

Les petits jobs s'adressent principalement aux jeunes en rupture ou fragilisés.

Ils sont pour nous un outil essentiel dans notre mandat. La première demande des jeunes et souvent la plus facile à formuler est celle d'un petit job. Avoir régulièrement des jobs à proposer aux jeunes nous permet d'être réactifs. En 2022, nous avons effectué 983.5h de petits jobs sur les 2 communes, dont 64h financées par la commune de Troinex, et 53h par le budget de l'équipe TSHM pour Troinex. Ce sont 13 jeunes différents qui ont travaillé tout au long de l'année. Les jeunes sont de plus en plus demandeurs. De plus, au vu de l'augmentation du nombre de jeunes en rupture de formation et/ou d'emploi, les petits jobs permettent aux jeunes de ponctuer leur journée par une activité utile et remobilisante dans leur parcours de formation.

Les accueils libres au local des jeunes :

L'accueil libre est un espace destiné aux jeunes et encadré par l'équipe. Il est proposé tous les mercredis de 15h à 18h et les vendredis de 18h à 22h. Cet espace sécurisant est en libre adhésion. Il permet aux jeunes d'avoir un lieu de rencontre, d'écouter tout en participant aux animations proposées. Jeux de société, play station, repas... sont autant de moments propices au partage entre les jeunes et les TSHM.

A travers cet outil collectif, l'équipe a pour objectifs de faciliter la création de lien, d'observer un groupe dans sa vie en collectivité, de repérer les situations problématiques pour agir et accompagner en conséquence, aussi bien au sein du groupe qu'individuellement. L'accueil libre est aussi un espace qui permet de faire émerger des projets collectifs.

Les autres activités :

Tout au long de l'année, l'équipe a pu développer de nombreux projets mais également s'inscrire sur les manifestations communales. Ainsi, l'équipe a participé à la fête de la garderie (les jeunes, en petits jobs ont préparé et servi le repas pour 150 personnes), un débat sous forme de quizz suivi d'un repas a été organisé durant la semaine de la démocratie. La thématique «le vote : un droit ou un devoir» a rassemblé 35 participants, à la fête du développement durable (préparation et service apéritif). De plus, de février à fin juin, nous avons accueilli les enfants de 8P sur les pauses de midi, une fois par semaine, et participé à la fête des 8P. En outre, les jeunes de la commune peuvent profiter de notre salle de gym tous les mercredis de 17h à 19h d'octobre à avril. Enfin, nous avons déployé notre projet sur les 7 semaines estivales. Des sorties, ateliers et cinémas plein-air ont eu lieu, mais aussi des petits jobs et chantier éducatif ou un camp. Pour finir, nous continuons à effectuer des tournées sur le territoire pour aller à la rencontre de nouveaux jeunes.

CULTURE

BIBLIOTHÈQUE

C'est avec plein d'enthousiasme que Brigitte Mathys et moi-même avons constaté une forte hausse de fréquentation, particulièrement les mardis et vendredis après-midi : plus d'une quinzaine de lecteurs sont installés en famille, ou attendent pour rendre et emprunter leurs livres. Alors s'improvisent des temps de « club de lecture » en échangeant autour des derniers coups de cœur.

Depuis septembre 2022, 10 classes de l'école primaire viennent régulièrement (une à deux fois par mois), ainsi que les enfants inscrits au parascolaire, accompagnés de leur animatrice.

Pour répondre à la demande, nous avons catalogué une grande quantité de nouveautés : particulièrement au rayon premières lectures et BD. Les livres adultes ne sont pas en reste : les livres au format poche sont très appréciés, ainsi que la nouvelle catégorie de policiers, les « cosy mystery ». La collection de la bibliothèque compte environ 8500 documents et environ 1500 livres sont empruntés.

Le départ à la retraite de Brigitte Mathys, après 15 ans d'engagement, a été préparé soigneusement afin que ce temps de changement se passe en douceur. La Mairie a accepté le budget d'engager un·e agent·e en information documentaire à 30 % dès l'automne. Et c'est en novembre que Camille Boschung, jeune diplômée, rejoint l'équipe.

C'est avec une certaine émotion que la bibliothèque, riche d'un passé de 32 ans, grâce à Magda Eich partie à la retraite en plein Covid en août 2020, et maintenant Brigitte Mathys en décembre 2022, ferme un chapitre empreint de belles pages et de chaleureuses rencontres.

Aujourd'hui, Véronique Monney et Camille Boschung se préparent à accueillir, en 2023, les nouveaux habitants, réorganisent les différents espaces pour les optimiser et planifient des animations pour favoriser le lien intergénérationnel.



FERME ROSSET

2022 a été l'année de la reprise à la Ferme Rosset, avec un retour graduel de notre public ravi de bénéficier à nouveau d'événements culturels, mais encore un peu craintif en début d'année, notamment lors des premiers concerts. L'année 22 a néanmoins été d'une grande richesse culturelle.

Grâce au généreux soutien de la Mairie, nous avons pu organiser une totalité de 22 événements au cours de l'année 2022 : 14 concerts, 7 expositions, dont deux accompagnées d'un brunch culturel, et aussi une conterie.

Les festivités débutèrent début janvier, par un magnifique concert de harpe et de piano.

Puis, à fin janvier, la première exposition de l'année fut consacrée au retour du talentueux peintre troinésien, **Michel Baumgartner**, toujours fidèle à la Ferme Rosset.

En février-mars, pour égayer les tristes mois d'hiver, nous avons pu compter sur la chaleur émanant des peintures de **Raouf Ayadi** et **d'Eliane Mottini**.

Au mois de mai, nous avons eu droit à une magistrale exposition en deux volets où nous avons pu prendre conscience de l'immense créativité de **Gilbert Mazliah** et de ses 21 disciples.

Après une pause estivale torride, la rentrée culturelle de la Ferme Rosset a eu lieu en musique au début de septembre.

Vint ensuite, au niveau des expositions, la découverte des chefs-d'œuvre d'art aborigène contemporain, présentés par **Antony** et **Anne-Christine Lennard**.

Au mois d'octobre, nous avons retrouvé un autre artiste troinésien, habitué de la Ferme Rosset, le truculent **Alain-Léon Pessy** et ses paysages bucoliques.

Au mois de novembre, l'artiste **Pierre Agoston**, qui a accepté de remplacer au pied levé une artiste nous ayant fait faux bond, nous a invité à venir découvrir ses mondes imaginaires.



Et le dernier mois de l'année a été la scène du pétillant artiste **Eric Durussel**, accompagné de ses Pères Noël humoristiques et de ses paisibles aquarelles.

Enfin, nous avons clos l'année en musique, lors d'un concert organisé par **Pierre Vincent** avec les superbes mélodies d'amour des deux sœurs soprano au nom imprononçable (**Mkrtchyan**).

Tous mes remerciements vont à tous les fidèles membres du comité de la Ferme Rosset, qui répondent toujours présents pour aider et permettre d'organiser tous ces événements.

Sans oublier la Mairie de Troinex, pour son soutien logistique et financier, qui nous permet d'organiser et d'offrir des événements culturels de qualité aux Troinésiens et Troinésiennes.

Anne-Christine Lennard
Présidente de la Ferme Rosset

PETITE ENFANCE

ESPACE DE VIE ENFANTINE LA CIGOGNE

L'Espace de vie infantine de la Cigogne est une fondation de droit privé, subventionnée par les communes de Veyrier, Troinex et Bardonnex, ainsi que par la Ville de Carouge. Elle est administrée par un Conseil de Fondation qui en est l'employeur. L'Hospice général y est aussi représenté à titre de propriétaire foncier.

Madame Hirsch et Monsieur Truan ont représenté la commune au Conseil de Fondation. Au cours de l'année 2022, ce Conseil a tenu quatre séances ordinaires et une séance extraordinaire.

Quelques chiffres

- En 2022, la crèche a accueilli 128 enfants dont 18 domiciliés à Troinex.
- Le personnel de la crèche est composé de 35 personnes, toutes fonctions confondues.
- Le montant de la participation à la place est de CHF 340'733.60.-.
- Pour l'année 2022, la participation financière de la commune de Troinex s'élève à CHF 371'567.-.
- Le taux d'occupation des places est de 95,45%.
- Concernant la liste d'attente, nous avons refusé pour Troinex 35 enfants pour l'année scolaire 2022-2023.



Vie à la crèche

Notre travail de réflexion s'est déployé comme une constellation ouverte. Il a permis d'établir un champ pour la discussion, la pensée et l'expérimentation collective autour de l'accompagnement de l'enfant.

Nous avons réalisé des projets, soit notamment :

- l'obtention du label Ama Terra
- le développement d'activités créatives sur le thème des continents
- un projet de signalétique du bâtiment, permettant aux enfants de s'orienter en autonomie
- la participation de l'équipe au colloque national sur la question du genre
- des colloques réguliers d'analyse de pratique avec un superviseur
- une collaboration avec la FAPSE sur la notion de la participation des enfants
- la mise en place d'un espace de récupération à disposition des familles

Nous adressons nos remerciements aux membres du Conseil municipal pour leur confiance.

Isabelle Dupuis, Directrice

LES P'TITS LOUPS

Le service du restaurant scolaire de Troinex est assuré chaque jour par Mesdames Lisete Dinis, Nathalie Marostica et Anne-Marie Métral qui sont fidèles au poste depuis plusieurs années. Lors du service des soupes en hiver, un renfort est nécessaire, celui-ci est assuré par Madame Isabelle Ronchietto.

Dès le mois d'août 2022, nous avons engagé Madame Brikena Hadraj, en tant qu'aide de cuisine remplaçante, en cas de besoin ou d'absence d'un des membres du personnel.

Les repas servis au restaurant scolaire sont assurés par la Boucherie du Rondeau dont nous sommes tout à fait satisfaits de leur

service. Pour la période 2021-2022, il y a eu 24'126 repas servis pour 243 enfants inscrits.

Le comité s'engage sans relâche pour que le restaurant scolaire fonctionne au mieux et je les remercie pour les nombreuses heures passées à cet effet.

Nathalie GUMY, Présidente



AÎNÉS

CONSEIL DES ANCIENS

Durant cette année 2022 le Conseil s'est réuni en 5 séances plénières :

- **Le 31 janvier :** Monsieur Marc Truan, adjoint de Mairie a présenté le budget pour 2022 liant les chiffres aux projets concrets ainsi qu'à l'ensemble des personnes travaillant directement pour la Commune et celles à l'extérieur, comme le service de la voirie, les espaces verts, les bénévoles, etc...
- **Le 28 mars :** les membres ont travaillé sur le thème de l'environnement et la mobilité douce, prenant pour base de réflexion la liste des propositions et idées émises lors des ateliers de concertation du plan directeur communal. A l'issue de cette séance, un groupe de travail s'est constitué sous la responsabilité de M. Olivier Siegrist.
- **Le 20 juin :** le Conseil a entendu en première partie Madame Straccia-Mollard, accompagnée de Monsieur Guy Lavorel, Maire. Madame Straccia-Mollard a présenté son travail qui consiste dans les grandes lignes à un suivi administratif des autorisations diverses, réglementation du trafic et soutiens techniques. Dans la deuxième partie, nous avons auditionné M. Rodrigo Lurueña en charge de la campagne de l'ATE auprès des communes. Etaient présents également Mmes Latour, Raymond-Dorsay, Schneider-Bidaux, ainsi que M. Berthet, conseillères et conseiller municipaux qui ont été vivement remerciés pour leur intérêt aux travaux du CdA.
- **Le 12 septembre :** visite de la résidence de l'Adret, habitat évolutif pour seniors. Les membres du Conseil ont été reçus par Monsieur Laurent Beausoleil, directeur des EMS de Lancy et de Madame Marie-Joëlle Cavillier, assistante socio-éducative qui assure notamment le lien entre les aînés et les étudiants.
- **Le 6 décembre :** cette dernière séance de l'année est une séance « libre » permet-

tant d'établir un bilan des travaux dans les groupes comme en plénières, de lancer et relancer des sujets qui n'ont pas trouvé de temps pour être débattus. Monsieur Michel Rosso annonce sa démission du Conseil suite à son changement d'adresse, Monsieur Thomas Jordi sera contacté en tant que vint-ensuite. Comme le veut la tradition depuis 29 ans, la séance est suivie d'un repas.

Les séances plénières, comme la coordination des différents groupes de travail sont assurées avec beaucoup d'engagement par les membres du bureau.

Il est rappelé que les procès-verbaux ainsi que les annexes des séances plénières, rédigés par Josiane Magnenat, secrétaire du Conseil, sont accessibles sur le site troinex.ch, vivre ici, aînés.

LES ATELIERS D'AIDE INFORMATIQUE

Plusieurs séances ont été organisées par les bénévoles du CdA en informatique. Les conseils pratiques dispensés et les mises au courant sur les nouvelles et incontournables applications ont été bien appréciés par les participants et participantes.

David Baddeley, responsable.

LE GROUPE ENVIRONNEMENT ET MOBILITÉ

est devenu le groupe Troinex 2030, s'agrandissant en nombre de participants et dans son champ d'actions. Un tout grand merci à José Pittet pour son engagement inlassable et de grande qualité.

Olivier Siegrist, responsable.

Je tiens ici à remercier tous les membres du Conseil pour leur participation active et adresse un merci tout particulier aux membres du bureau ainsi qu'à nos autorités pour leur disponibilité et leur précieux soutien.

Janine Berberat, présidente

LA VIE DES SOCIÉTÉS COMMUNALES

AMICALE DES SAPEURS- POMPIERS DE TROINEX



2022 a été finalement l'année de la reprise complète de nos activités avec l'Amicale.

Après une période de turbulences liée à la pandémie du Covid, nous avons pu reprendre toutes nos manifestations normalement.

Tout d'abord, nous avons pu tenir nos stands habituels de buvette et restauration pour les promotions de l'école primaire. Manifestation, qui comme d'habitude s'est déroulée avec succès, dans la joie et la bonne humeur.

Après quelques semaines estivales de récupération, place à la fête nationale du 1^{er} août. Comme pour les promotions, c'était une réussite.

Pour terminer l'année 2022, nous avons à nouveau organisé le repas de la Saint-Martin, qui une fois de plus, a réuni des épicuriens troinésiens, mais aussi d'horizons plus lointains. Une troisième manifestation qui s'est très bien déroulée également.

Nous avons par ailleurs l'intention d'organiser un stand pour la diffusion des matchs du Mondial de football au Qatar, mais y avons finalement renoncé, afin de s'aligner sur les décisions cantonales de boycott de cet événement.

Concernant 2023, ce sera une année réjouissante pour l'Amicale car nous aurons la chance de pouvoir partir en voyage à Porto lors du pont de l'Ascension.

Pour le comité, Christoffer Spagnolo

BADMINTON CLUB TROINEX



La saison 2022-2023 du BC Troinex a retrouvé son rythme de croisière !

- Le plaisir de jouer dans la belle salle de sport Moillebin se confirme encore et toujours, les joueuses et les joueurs de notre club de badminton ainsi que nos adversaires apprécient grandement ce bel espace sportif.
- Le nombre de nos membres pour la saison 2022-2023 reste stable avec une

quarantaine de membres seniors actifs, une dizaine de membres passifs et une vingtaine de membres juniors. Cette saison, deux nouveaux entraîneurs juniors, Messieurs Dario Mercolli et Estéban Hintermann prennent le relais de Monsieur Christoffer Spagnolo qui a œuvré à ce poste pendant plus de 10 ans. Nous profitons de ces quelques lignes pour le remercier encore une fois chaleureusement pour tout ce qu'il a apporté à notre club et plus particulièrement à la section junior.

- Nos quatre terrains de 20h00 à 22h00 du mardi et jeudi, sont bien occupés. Il en est de même pour le cours junior du mercredi de 18h00 à 20h00. Pour venir nous rejoindre et pour avoir de plus amples renseignements, vous trouverez toutes les informations utiles sur notre site internet www.bctroinex.com.
- Cette saison, par manque de joueurs licenciés nous n'avons pas pu inscrire une équipe en compétitions d'interclubs. Toutefois un partenariat avec le badminton club de Police a été trouvé et certains de nos membres ont pu rejoindre une de leur équipe d'interclubs engagée en 4^{ème} ligue. Tous ces matchs se sont déroulés dans la bonne humeur, la convivialité et avec un grand respect pour nos adversaires, le fair-play régnant en maître !
- Nous avons toujours le plaisir d'accueillir en début ou en cours de saison de nouveaux membres, du débutant au joueur expérimenté, en précisant que la section sénior se rencontre pour s'entraîner ensemble, sans coaching, pour pratiquer notre sport favori dans une ambiance détendue. Nous comptons aussi sur plusieurs jeunes joueurs, qui s'entraînent de temps à autre avec l'équipe sénior pour en assurer la relève.
- La bonne gestion de nos finances, aidée grandement de la subvention communale, nous a permis encore une

fois de conserver le montant annuel des cotisations, à savoir seulement CHF 70.- pour un membre sénior.

Longue vie au BC Troinex !

Pascal Hüni, Président

CLUB DE GYM LES DYNAMIQUES



Nous avons poursuivi cette nouvelle année avec notre nouveau coach Rhidel. Grâce à sa motivation et son énergie, nous avons eu plus de 15 nouvelles adhérentes en plus des 10 anciennes.

Pour aussi diversifier les cours, nous avons investi dans du nouveau matériel de sport: des élastiques plus fonctionnels, des swiss balls, des haltères plus lourdes et des médecine-balls.

Le bouche-à-oreille ainsi que la soirée pour les nouveaux habitants de Troinex a bien fonctionné pour nous faire connaître.

Le club des Dynamiques s'est offert une nouvelle « jeunesse » depuis sa création, en revenant au temps où plus de 20 personnes participaient au cours et c'est une grande satisfaction de le constater chaque jeudi, sachant le temps et l'investissement personnel que nous avons mis à garder nos anciennes et trouver des femmes de tout âge motivées à venir à nos cours.

HANDBALL CLUB TROINEX



Résumé 2022

Le Handball Club de Troinex compte 24 enfants répartis en 3 classes d'âge :

- 9x M9-M11 > 1 fille / 8 garçons
- 7x M13 > 3 filles / 4 garçons
- 8x M15 > 3 filles / 5 garçons

M9-M11 : année assez bonne avec de nombreux matchs gagnés.

M13 : l'équipe a connu un début de saison plutôt difficile, mais s'améliore ensuite et finit 3^{ème} du classement.

M15 : séparation filles/garçons avec un maillage efficace Troinex/Chênois pour les entraînements et les matchs. Les garçons ont terminé en milieu de tableau. L'équipe des filles (les Mouettes) a été affronter des équipes suisses-allemandes jusqu'à St-Gall.

Evénements:

- Juin : match parents-enfants, suivi d'un pique-nique.
- Novembre : assemblée générale avec nouveau secrétaire et nouveau trésorier.
- Décembre : vin chaud et marmite.

Le club continue ses efforts de recrutement avec distribution de flyers dans le cadre scolaire et reçoit le soutien de la fédération de handball qui présente le sport lors des cours de gymnastique.

Trésorerie:

Comptes 2021/2022 :

- Ils présentent un déficit en fin d'exercice de CHF 6'224.74.-.

- Le total des cotisations perçues s'élève à CHF 10'360.-.
- Le total du bilan s'élève à CHF 8'890.40 à l'actif et au passif en fin d'exercice, au 30 juin 2022.
- Le compte d'exploitation présente un déficit de CHF 6'224.74.-.

Composition du comité à l'AG 2022 :

- Cécile Ribordy est réélue Présidente pour cette saison en tous cas.
- Sylvain et Sibyl Priser, laissent le poste de Trésorier et Secrétaire.
- Bernard Frey reprend la trésorerie.
- Laurent Stark reprend le secrétariat.
- Vincent Zaksak est également réélu en tant « qu'ambassadeur » !

Election des contrôleurs pour la saison prochaine:

Dominique Ecoffey et Juliette Oulevey.

Budget saison 2022-2023 :

Présentation par Sylvain et approbation du budget pour la saison en cours: le budget est validé.

LADY'S GYM TROINEX



Notre société compte actuellement 26 membres, domiciliées essentiellement à Troinex et dans les communes avoisinantes. La Présidente est toujours Charlotte Dietrich.

Les cours, répartis sur deux groupes, ont lieu les mardis soir et vendredis matin, à la salle de sports communale. En juin, par forte chaleur, ils ont quelquefois été remplacés par de la marche en plein air.

L'Assemblée Générale s'est tenue le 24 mai 2022 à la salle paroissiale de l'église catholique.

La cotisation est maintenue à CHF 140.-/an. Le bureau est reconduit.

Le 21 juin, repas au Drizia-Miremont, 17 participantes. Et du 18 au 20 septembre, voyage à Bordeaux, très apprécié par 15 participantes. Les périodes de vacances sont régulièrement précédées d'un apéro organisé et offert par Charlotte.

Financièrement, le compte alimenté par les cotisations et la contribution communale s'élevait à CHF 5'040,35.-, et la caisse à CHF 950,36.- au 31.12.2022. Les détails sont évidemment à votre disposition.

Avec encore nos remerciements pour le soutien de la Commune.

Charlotte Dietrich, Présidente
Rada Bauquis, Secrétaire

PAROISSE PROTESTANTE DE TROINEX-VEYRIER



Appartenant à la Région Salève de l'Eglise protestante de Genève avec les paroisses de Carouge et Plan-les-Ouates, nous avons été amputés de la paroisse de Lancy Grand-Sud, qui a fermé ses portes en 2022. Les protestants de Lancy restent affiliés à notre région et reçoivent les informations par le secrétariat régional ; mais ceux qui le désiraient ont pu choisir de devenir paroissiens de l'une des trois autres paroisses.

Les cultes, actes ecclésiastiques, accompagnements, groupes divers et autres activités sont de plus en plus souvent organisés de façon régionale.

En février, nous avons accueilli avec joie le retour de Blaise Menu comme pasteur répondant de notre paroisse. Depuis, il nous propose de temps en temps un culte-dialogue, où nous partageons sur un texte biblique. Au niveau régional, il anime des séries d'études bibliques, parfois en coanimation avec le pasteur Roland Benz.

Une dizaine de jeunes post-catéchumènes sont partis 10 jours en Arménie, en août, avec Christophe Rieben, diacre jeunesse, pour découvrir la culture et la spiritualité de l'Eglise arménienne, voyage soutenu en partie par la Commune. Depuis septembre, la pasteure Carolina Costa a repris la catéchèse Enfance et Familles. Avec les catéchètes, elle anime une fois par mois un culte « Sun Day Familles » dans l'un des temples de notre région, amenant du sang neuf et une nouvelle énergie à la catéchèse des enfants.

Dès l'automne, nous avons composé avec les travaux entrepris par la Commune pour la création d'une crèche et d'un restaurant. Tout s'est passé au mieux, dans un dialogue d'écoute et de respect avec les responsables du chantier.

Les 12 et 13 novembre, notre fête paroissiale à Veyrier fut une fois de plus une réussite, agrémentée par la participation de l'accordéoniste Marie-Claire Frasnati.

Un grand merci à tous ceux qui font vivre la paroisse !

Véronique Schopfer-Orelli, Secrétaire

PAROISSE SAINTE-MARIE MADELEINE, TROINEX



L'Unité pastorale Carouge-Salève-Acacias (UP) consolide son organisation. Son Conseil de gestion et son assemblée des délégués se sont réunis à plusieurs reprises. Le père Maomou répondant pour les 5 paroisses et l'équipe pastorale ont poursuivi les diverses activités, même si en début d'année on était encore en période COVID.

Dix baptêmes, 1 confirmation, 9 sépultures, 7 journées complètes pour la catéchèse à Troinex ont occupé les équipes permettant ainsi d'assurer une présence chrétienne. Plus de 80 enfants étaient catéchisés en 2022 pour les paroisses de Troinex, Veyrier et Compesières. Le 26 juin toute la communauté de l'UP s'est retrouvée pour la messe et un pique-nique sur le pré. Pour le surplus, diverses activités, rencontres, messes sont organisées dans l'une ou l'autre des paroisses de l'UP de manière centralisée. Plusieurs bénévoles maintiennent des contacts avec des personnes en EMS ou à domicile et divers moments festifs ont eu lieu.

Le Conseil de paroisse a poursuivi ses études pour la valorisation de nos terrains aux fins d'assurer une assise financière et assurer la pérennité de nos activités. Nos locaux ont été mis à disposition de diverses sociétés et privés pour leurs réunions ou manifestations à des prix modiques voire gratuitement via la Mairie.

Notre reconnaissance va à toutes les personnes pour les tâches accomplies qui sont

dans la mission de l'Eglise, mais au bénéfice de toute la population.

Au plaisir de vous rencontrer lors de nos cérémonies ou manifestations.

Stéphane Esposito, Président du Conseil de paroisse

SCOUTS TROINEX



Tout au long de l'année, nos activités diverses et variées les samedis après-midi permettent à nos participants de s'amuser, se dépenser et apprendre sur la nature, les constructions en bois, la topographie, le secourisme, les transmissions et évidemment le scoutisme.

En avril, les louveteaux (enfants de 7 à 12 ans) sont allés campés à Satigny (GE) où les enfants ont notamment pu découvrir ou redécouvrir les nuits sous tentes.

A Pentecôte, les éclaireurs (adolescents de 13 à 17 ans) sont partis à Saxon (VS) pour apprendre la technique scout: faire des noeuds, des constructions, apprendre à s'orienter sur une carte, savoir réagir en cas d'accident et bien plus encore. Les plus âgés ont marché sur 40 km et campé.

En juillet, nous sommes partis tous ensemble en camp d'été à Allmiried-Diemtingen (BE) durant 10 jours pour les plus petits et 13 jours pour les plus grands. Nos jeunes ont participé à diverses activités comme la reconnaissance de plantes, sortie à la piscine, randonnées, veillées et jeux de nuit. Ce camp d'été fût l'activité phare de l'année 2022. Il permet à nos participants de vivre des expériences inédites en groupe et

de se créer des souvenirs qui resteront à vie dans leurs mémoires.

Comme chaque année lors de la fête du 1^{er} août, nous avons aidé la Mairie de Troinex à travers la vente d'insignes du 1^{er} août.

En novembre, un second week-end de meute a été organisé pour les louveteaux qui ont pu apprendre la technique scout aux Rasses (VD).

En décembre, nous avons, comme à notre habitude, aidé à l'organisation de la course de l'Escalade en tant que commissaires de courses. L'argent rapporté par cette aide nous permet de financer nos activités tout au long de l'année.

TENNIS CLUB DE TROINEX



La vie a repris avec un tournoi d'ouverture et une journée à thème «Flamenco». Faute de participants, les pasta party ont été supprimées.

L'événement de cette année aura été la démolition du Club House. Mais l'important est désormais de se concentrer sur la nouvelle configuration du lieu à venir. Le court N°4 devrait être à nouveau disponible en 2024.

Du côté sportif, comme en 2021, le club a engagé 5 équipes, soit 4 équipes seniors et 1 équipes juniors.

Au niveau des finances, nous avons fait un résultat positif (bénéfice de CHF 12'393.-). La contribution 2022 à la Mairie d'élèvera à CHF 6'500.-.

La vente du matériel devenu non nécessaire dans la nouvelle configuration en 2023 a permis de récolter CHF 4'500.-.

Notre responsable des membres hors comité, Yolanda Drissi a continué de nous aider cette saison. Sa rigueur et son organisation nous sont d'un soutien précieux.

Du côté du nombre de membres, pour l'année 2022, le club a enregistré 274 membres (2020: 312), dont 99 juniors (2020: 106). Les juniors représentent toujours une part importante grâce au travail de Jeannette et Gustavo, les animateurs des cours et animations aux juniors.

Les membres suivants du comité ont démissionné lors de l'assemblée générale du 30 novembre 2022: Georges Gard, Thomas Rouillet, Marc Stouky et Franco Péclat.

Le nouveau comité se compose des membres suivants:

- Présidente: Roswitha Zahler
- Membres: Paco Prada, Marina Prada, Rebecca Alvarez, Armin Jörg et Alban Gonin

Georges Gard

VIÊT VÕ DAO ET SELF DÉFENSE FEMMES



Toute l'année:

- Formation professeurs et Maîtres par GM Phan Hoang, Troinex/Canada
- Mise à jour de notre site: Viet Vo Dao Genève Troinex (viettroinex.wixsite.com)
- Self-défense Femmes: vietvodaotroinex.wixsite.com

09.2021	Reprise des cours, Troinex
2021	Workshop Viet-Chi Institute (formation des CN et plus), Sangano (Italie)
2021	Workshop de la WFV, Plaisance (France)
2021	Stage interne, Troinex
2022	50 ans du VVD - Quoc Te (avec le GM Phan Hoang), Sangano (Italie)
2022	25 ans du VVD Troinex (avec M. David Phan Nuan), Troinex
2022	Nomination des Maîtres Cédric et Pedro, Sangano (Italie)
2022	Séminaire des arts martiaux vietnamiens, Monbonnot (France)
06.2022	Apéritif de fin de cours Viêt Võ Dao, Troinex

Nos félicitations pour leurs réussites aux examens :

- M. Cédric MOSER, Maître (ceinture rouge 4^{ème} Dang)
- M. Pedro RICO, Maître (ceinture rouge 4^{ème} Dang)

Les cours sont assurés par le soussigné et :

- M. Cédric MOSER, Maître (ceinture rouge 4^{ème} Dang)
- M. Frédéric MARTI, professeur assistant (ceinture noire 1^{er} Dang)
- M. Fabrice ONA, assistant (ceinture noire)
- Mlle Jennifer RICO, assistante (ceinture bleue)

Viêt Võ Dao :

7 à 14 ans : le mercredi de 17h30 à 19h
dès 14 ans : le mercredi de 19h à 21h

Self-défense Femmes :

dès 16 ans : le jeudi de 18h30 à 20h00

Au nom de l'école, nous tenons à nouveau à remercier la Mairie de Troinex pour le support financier et la qualité d'écoute de toute son équipe, depuis des années, vis-à-vis de l'école de Viêt Võ Dao et de Self-défense Femmes de Troinex.

Pedro RICO, Responsable de l'école

VOLLEY BALL TROINEX



Madame, Monsieur,

Cette année 2022 a été consacrée à la relance de l'équipe. En effet, suite à la période COVID de 2020 à 2021 nous avons perdu de nombreux membres. La rentrée 2022 a été un très bon cru avec une arrivée conséquente de joueurs et joueuses. Notre effectif est actuellement de 18 membres ce qui nous pose parfois des problèmes lors des entraînements car nous n'avons qu'un seul créneau dans la semaine.

Pour cette année 2022 / 2023 nous nous sommes inscrits (tout comme en 2021/2022) également au championnat Relax Mixte. Notre classement en fin de saison 2021/2022 était 6^{ème} sur 8 et celui non encore définitif de la saison 2022/2023 est de 3^{ème}.

Côté statistique, nous avons réalisé durant l'année 2022 16 matchs et 30 entraînements avec un taux de participation moyen de 100% pour les matchs et 55% pour les entraînements.

Au niveau financier, la période COVID étant terminée, nous avons remis notre cotisation à CHF 50.- et notre trésorerie est actuellement de CHF 4'200.-. Cela va nous permettre de renouveler notre matériel assez ancien et si nous en avons encore les moyens de faire intervenir de manière ponctuelle un entraîneur professionnel.

Notre objectif pour la saison prochaine 2023/2024 est de monter au niveau supérieur au sein du championnat Relax sans

perdre notre bonne ambiance et notre bonne humeur.

Toute l'équipe du VBCT tient à remercier la Mairie et les autorités communales pour le soutien apporté.

VOLLEY JEUNESSE GENÈVE SUD



Avec plus de 280 juniors (environ 100 garçons et 180 filles), le VJGS est le centre de formation le plus important du canton. Les résultats sont excellents :

- **U11 mixte (Troinex):** championnat non terminé
- **U13 fille:** 3^{ème}, 10^{ème}, 18^{ème} et 19^{ème} au championnat genevois
- **U13 garçon (Troinex):** 5^{ème} au championnat genevois
- **U15 fille:** vice-championne et 5^{ème} place genevoise
- **U16 garçon (Troinex):** champion genevois et 6^{ème} place genevoise
- **U17 fille:** 4^{èmes} et 8^{èmes} places genevoises
- **U18 garçon (Troinex):** vice-champion genevois et 6^{ème} place genevoise
- **U19 fille:** vice-championnes genevoises
- **U20 garçon SSO:** 3^{ème} et 4^{ème} au championnat genevois
- **U23 fille:** championnes genevoises
- **U23 garçon:** champion et vice-champion genevois

En outre, plusieurs jeunes ont eu la chance d'intégrer le dispositif sport-art-études et l'Académie de Volleyball de Genève. C'est le pôle de la formation d'excellence en matière de Volleyball sur le canton de Genève.

De plus, des joueurs ont été sélectionnés dans les équipes représentant le canton de Genève aux championnats suisses et dans les équipes seniors (ligues régionales), ainsi que dans des équipes évoluant en championnat national (1LN, LNB et LNA).

Le camp de Pâques, organisé à la Vallée de Joux a été un franc succès ! De nombreux jeunes, filles et garçons de tout âge, y ont participé !

Un immense bravo à nos joueurs, aux coachs, aux parents et aux bénévoles pour leur détermination durant cette saison.

Faites découvrir le volleyball à vos enfants et inscrivez-les !

Toutes les informations se trouvent sur nos sites internet : www.volleygenevesud.ch ou www.beachvolley-geneve.ch

Jérémy SABATER, Responsable VJGS

ACTIVITÉS DIVERSES

L'ATELIER DANSE

L'Atelier Danse est une école de danse qui a été fondée en février 2011.

Elle a pour but d'éveiller et de former les enfants à l'art de la danse, subventionne durant l'année des événements ponctuels organisés pour impliquer les enfants et leur donner une vision pratique de la danse.

A cet égard, les élèves des classes avancées travaillent avec des chorégraphes et danseurs reconnus pendant l'année, avec une présence régulière d'un pianiste pour certaines classes de danse.

En mars 2022, 11 jeunes filles ont réussi l'audition organisée par les RP (Rencontres professionnelles de danses) à Genève pour continuer leur cursus scolaire avec des horaires aménagés sport-arts-études (SAE).

En mai de la même année, tous les élèves ont passé une évaluation de danse devant un jury afin de valider les acquis en danse de l'année.

En juin 2022, un spectacle de danse a été organisé au Théâtre du Léman sur le thème de Casse-Noisettes (de Tchaïkovski) avec l'ensemble de l'Atelier Danse, tous niveaux confondus.

En juillet 2022, une élève a réussi la sélection pour le stage d'été du Prix de Lausanne et une autre élève a obtenu parmi 800 candidatures une place de stage d'été à L'École de Danse de l'Opéra National de Paris.

A la fin de l'été, 2 autres élèves ont effectué un stage de danse classique et contemporaine à Prague.

Enfin, l'Atelier Danse a organisé un stage en août et septembre 2022 avec Maximilian Baud (Joffrey Ballet School de New York) et Olivier Lucea (Académie Princesse Grace de Monaco).

FAR WEST COUNTRY DANCE

Cette année 2022 est redevenue normale par rapport à la pandémie du Covid-19.

Le club a donc pu donner ses cours le mardi soir pour les 2 niveaux de danses en ligne [«Débutants»] et [«Débutants-Intermédiaires»] et le mercredi soir pour les 2 niveaux de danses en ligne [«Intermédiaires»] et [«Avancés»] ainsi que pour les [«Partners»] pour la période de janvier à juin 2022 (fin de la saison 2021 – 2022) et également pour la période de septembre à décembre 2022 (début de la saison 2022 – 2023) avec néanmoins des précautions sanitaires facultatives (désinfection des mains par distributeur de gel hydroalcoolique).

Durant le premier semestre 2022, en raison des restrictions sanitaires encore en vigueur dues au Covid-19, le club a dû annuler 1 soirée (soit le 22 janvier avec l'orchestre «Rockin' Chairs»).

Le 7 mai le club a fêté son 10^{ème} anniversaire (avec 1 année de retard due au Covid-19) dans la salle des fêtes de Troinex avec l'orchestre «Crazy Pug»; cette fête a réuni 140 personnes.

Outre les cours de danses, le club a organisé 3 soirées de répétition de danse dans l'ancienne salle communale le samedi 5 mars en version CD, le samedi 1^{er} octobre avec l'orchestre «BackWest» et le samedi 12 novembre en version CD, réunissant chaque fois environ une centaine de personnes.

Le samedi 18 juin a eu lieu la soirée de fin de saison (buffet canadien) avec l'orchestre «New Country Rain», réunissant 92 personnes.

Comme l'an passé, le FWCD a de nouveau participé bénévolement à deux démos pour le 13^{ème} Salon de l'Art et du Mouvement qui a eu lieu à Palexpo lors des «Automnales», soit le dimanche 11 novembre démo «Line»

avec 10 danseuses et danseurs et le dimanche 20 novembre démo « Partner-Line » avec 1 couple et 8 danseuses et danseurs.

Le 16 juin une démo + initiation a été faite à l'EMS Résidence de Saconnay, le 28 juin une initiation a été faite pour une soirée d'un service des HUG au UN Port Beach Club, le 2 octobre une démo + initiation a été faite à la Vogue de Veyrier, le 5 novembre une initiation a été faite à la soirée de Swan Rangers à St Jean de Gonville et le 3 décembre une autre initiation a été faite à l'occasion de l'évènement « Tous les arts pour tous les âges » à Troinex.

Le 29 mars, l'assemblée générale a pu avoir lieu en présentiel avec une participation de 45 membres présents sur 108 membres, soit une participation de 41,67 % et 13 membres représentés, ce qui porte à 53,70 % le total des membres votants. Pour rappel, seules les personnes ayant payé leur cotisation 2022 ont été convoquées.

A fin décembre 2022, le club comptait 137 membres, dont 21 nouveaux élèves du niveau « Débutant » qui ont commencé en septembre 2022.

Jean-Claude Herren, Président

ZONE LUMIÈRE

L'année 2022 a vu le spectacle des 20 ans de notre association enfin se réaliser.

Les répétitions :

- Janvier-mai : les répétitions ont été intenses pour compenser le manque de travail en présentiel en 2021.
- Janvier-mai : la possibilité de répéter dans l'ancienne salle communale chaque mois nous a grandement aidés et nous sommes reconnaissants de cette possibilité

Le spectacle :

- Notre projet des 20 ans de Zone Lumière a été présenté dans la salle de spectacle

de Troinex les 14 et 15 mai 2022 devant un public enthousiaste et nombreux.

- Un film a été réalisé à cette occasion et est à la disposition des membres de la Mairie.

Le comité :

- Le comité a poursuivi la mise à jour des écrits et documents de l'association. De nouveaux cours ont également été proposés aux habitants de Troinex.
- Durant l'été la décision a été prise de se lancer dans notre huitième grand projet.
- Le 29 septembre a eu lieu notre journée « Portes ouvertes ». Les personnes intéressées ont pu participer à nos ateliers.

Ateliers de création et cours de théâtre :

- Septembre-décembre : des cours d'initiation au théâtre ont été proposés les jeudis soir entre 18h30 et 21h30 par notre nouveau professeur de théâtre. Malheureusement, et malgré la publicité faite, les cours n'ont eu que peu de fréquentation.
- Septembre-décembre : la troupe s'est lancée dans le travail de création du nouveau projet.

Impact social :

- Une fois de plus les foyers éducatifs de Genève ont eu l'occasion de profiter de places gratuites pour leur permettre d'assister au spectacle.
- Des personnes en difficulté sociales ont pu participer au projet dans divers postes.
- Le spectacle a incité plusieurs jeunes de foyer à participer au projet.



Mairie de Troinex
Chemin de la Grand-Cour 8
1256 Troinex
Tél: 022 784 31 11

www.troinex.ch

mairie@troinex.ch